

本港新聞

交通網配合新機場發展 建高鐵路系統 經青衣直達港島

東涌與可建五十萬新市鎮 啟德機場後日關閉新發展

【本報訊】香港機場管理局主席李卓人昨日表示，新機場發展計劃中，將會興建一條由青洲至港島的高鐵路系統，以配合新機場的發展。李卓人指出，這條高鐵路系統將會由青洲開始，經過青衣、大嶼山，最後到達港島。這條高鐵路系統的興建，將會為港島與新機場之間提供一條快速、便捷的交通通道。李卓人表示，這條高鐵路系統的興建，將會為港島與新機場之間提供一條快速、便捷的交通通道。李卓人指出，這條高鐵路系統將會由青洲開始，經過青衣、大嶼山，最後到達港島。這條高鐵路系統的興建，將會為港島與新機場之間提供一條快速、便捷的交通通道。

機場工程即將展開 發展基本運輸設施 五號幹線迴道公路隨後完成

【本報訊】香港機場管理局主席李卓人昨日表示，新機場發展計劃中，將會興建一條由青洲至港島的高鐵路系統，以配合新機場的發展。李卓人指出，這條高鐵路系統將會由青洲開始，經過青衣、大嶼山，最後到達港島。這條高鐵路系統的興建，將會為港島與新機場之間提供一條快速、便捷的交通通道。李卓人表示，這條高鐵路系統將會由青洲開始，經過青衣、大嶼山，最後到達港島。這條高鐵路系統的興建，將會為港島與新機場之間提供一條快速、便捷的交通通道。

今晨可能掛三號 熱帶風暴尼丹威威

【本報訊】香港氣象局昨日表示，熱帶風暴尼丹威威（Nidani）昨日（廿九日）下午在菲律賓以東形成，並正向西北方向移動。氣象局指出，尼丹威威的強度將會逐漸增強，預計在明日（三十日）中午左右，將會以強烈熱帶風暴的強度，正面吹襲香港。氣象局呼籲市民做好防風準備，並注意天氣變化。

委任議員贊揚施政報告

【本報訊】香港立法局昨日通過委任議員，對港督彭定康的施政報告表示贊揚。議員們認為，港督在過去一年中，為香港的民主發展做出了積極的貢獻。他們對港督在處理香港前途問題上所表現出的誠意和勇氣表示敬佩。議員們還對港督在改善民生、促進經濟發展方面所取得的成就表示肯定。

學界與經濟界評論施政報告 基建會帶來好影響 擔心加速刺激通脹

【本報訊】香港學界與經濟界人士昨日對港督彭定康的施政報告發表了評論。學界人士認為，港督在報告中提出的各項政策，將會為香港的經濟發展帶來積極的影響。他們特別對港督在改善基礎設施、促進交通發展方面所提出的計劃表示贊同。然而，經濟界人士則對港督在報告中提出的各項政策表示擔憂。他們認為，港督在報告中提出的各項政策，將會導致香港的通脹率進一步上升，從而對香港的經濟發展產生不利影響。

重慶長遠基建 整體令人鼓舞

【本報訊】重慶市政府昨日表示，重慶市的長遠基建計劃將會為重慶市的經濟發展帶來積極的影響。市政府指出，重慶市的長遠基建計劃將會包括興建多條高速公路、鐵路、橋樑等。這些基建設施的興建，將會為重慶市的交通運輸提供便利，從而促進重慶市的經濟發展。市政府還表示，重慶市的長遠基建計劃將會為重慶市的環境保護做出貢獻。他們將採取一系列措施，以減少基建設施興建過程中的環境污染，並保護重慶市的自然環境。

龐大基建顯示魄力 促港成為國際城市

【本報訊】香港各界人士昨日對港督彭定康的施政報告表示贊揚。他們認為，港督在報告中提出的各項政策，將會為香港的經濟發展帶來積極的影響。他們特別對港督在改善基礎設施、促進交通發展方面所提出的計劃表示贊同。他們認為，港督在報告中提出的各項政策，將會為香港的經濟發展帶來積極的影響。他們特別對港督在改善基礎設施、促進交通發展方面所提出的計劃表示贊同。

西德改革換交 抗議者被捕百餘

【本報訊】西德政府昨日表示，西德政府將會對西德的行政體制進行改革。政府指出，西德政府將會對西德的行政體制進行改革，以提高政府的行政效率。政府還表示，西德政府將會對西德的行政體制進行改革，以提高政府的行政效率。政府還表示，西德政府將會對西德的行政體制進行改革，以提高政府的行政效率。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

八十五分鐘讀完報告 五十一議員出席會議

【本報訊】香港立法局昨日表示，立法局將會對港督彭定康的施政報告進行討論。立法局指出，立法局將會對港督彭定康的施政報告進行討論，並對港督在過去一年中的施政表現進行評價。立法局還表示，立法局將會對港督彭定康的施政報告進行討論，並對港督在過去一年中的施政表現進行評價。立法局還表示，立法局將會對港督彭定康的施政報告進行討論，並對港督在過去一年中的施政表現進行評價。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

治喪處：香港殯儀館 安祥洋行

【本報訊】香港殯儀館昨日表示，香港殯儀館將會為市民提供殯儀服務。香港殯儀館指出，香港殯儀館將會為市民提供殯儀服務，包括殯儀禮儀、殯儀用品等。香港殯儀館還表示，香港殯儀館將會為市民提供殯儀服務，包括殯儀禮儀、殯儀用品等。香港殯儀館還表示，香港殯儀館將會為市民提供殯儀服務，包括殯儀禮儀、殯儀用品等。

龐大建設跨九七 維持繁榮安定全賴港人努力

【本報訊】香港各界人士昨日對港督彭定康的施政報告表示贊揚。他們認為，港督在報告中提出的各項政策，將會為香港的經濟發展帶來積極的影響。他們特別對港督在改善基礎設施、促進交通發展方面所提出的計劃表示贊同。他們認為，港督在報告中提出的各項政策，將會為香港的經濟發展帶來積極的影響。他們特別對港督在改善基礎設施、促進交通發展方面所提出的計劃表示贊同。

高調經濟、低調政治 高調經濟、低調政治

【本報訊】香港各界人士昨日對港督彭定康的施政報告表示贊揚。他們認為，港督在報告中提出的各項政策，將會為香港的經濟發展帶來積極的影響。他們特別對港督在改善基礎設施、促進交通發展方面所提出的計劃表示贊同。他們認為，港督在報告中提出的各項政策，將會為香港的經濟發展帶來積極的影響。他們特別對港督在改善基礎設施、促進交通發展方面所提出的計劃表示贊同。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

要需土地動用 基金知未說孫

【本報訊】香港土地發展局昨日表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估。土地發展局指出，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。土地發展局還表示，土地發展局將會對香港的各項基建設施進行評估，以確定各項基建設施的興建地點。

仔

吳斯

「金馬獎」頒獎典禮，在昨晚舉行。當晚，台北大廳座無虛席，氣氛熱烈。頒獎典禮由「金馬獎」主席、行政院新聞局長、以及多位政府官員主持。典禮中，多位知名藝人獲頒獎項，包括最佳男主角、最佳女主角、最佳導演等。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

海寶石勇況仍保持

永恆之譽反應凌厲

海寶石勇況，在最近的比賽中表現出色，勇奪冠軍。其凌厲的反應，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

濠江馬訊

捷足先登跑一千 應可順利取頭馬

濠江馬訊，捷足先登跑一千，應可順利取頭馬。此消息引起了馬迷們的廣泛關注。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

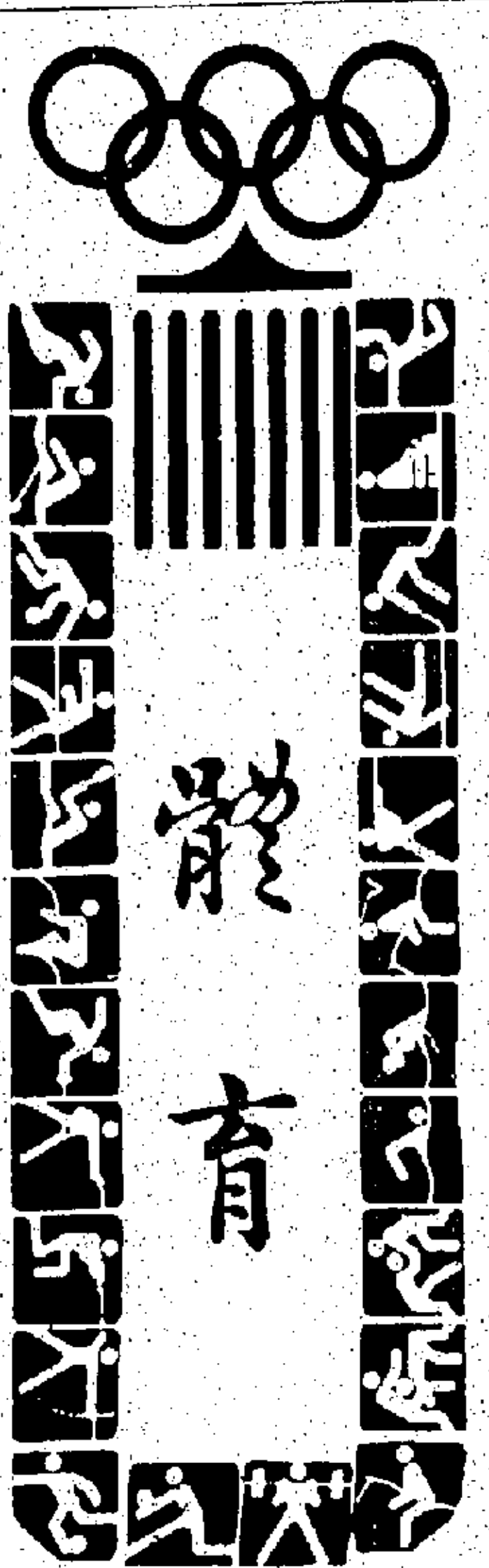
簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。

威飛達糖漿撈料銀

簡廉人事糾紛告一段落

威飛達糖漿公司，因人事糾紛，曾一度陷入困境。但經過雙方多次協商，目前糾紛已告一段落。公司表示，將繼續經營，並對員工表示歉意。



體育

萬寶路網球賽昨爆小冷門 艾拿直落兩盤輕取阿基斯

何思模不敵基斯坦以零比二落敗

【本報訊】萬寶路網球賽昨晚在沙地阿拉伯舉行，艾拿直落兩盤輕取阿基斯，以二比零獲勝。何思模則以零比二不敵基斯坦。

第一盤：艾拿以六比二領先，阿基斯在二比零落後，奮力追趕，但艾拿在四比零時，以強力發球，再度擴大領先，最終以六比二獲勝。

第二盤：艾拿以六比二領先，阿基斯在二比零落後，奮力追趕，但艾拿在四比零時，以強力發球，再度擴大領先，最終以六比二獲勝。

何思模不敵基斯坦以零比二落敗

【本報訊】萬寶路網球賽昨晚在沙地阿拉伯舉行，艾拿直落兩盤輕取阿基斯，以二比零獲勝。何思模則以零比二不敵基斯坦。

第一盤：何思模以六比二領先，基斯坦在二比零落後，奮力追趕，但何思模在四比零時，以強力發球，再度擴大領先，最終以六比二獲勝。

第二盤：何思模以六比二領先，基斯坦在二比零落後，奮力追趕，但何思模在四比零時，以強力發球，再度擴大領先，最終以六比二獲勝。

艾拿直落兩盤輕取阿基斯

【本報訊】萬寶路網球賽昨晚在沙地阿拉伯舉行，艾拿直落兩盤輕取阿基斯，以二比零獲勝。何思模則以零比二不敵基斯坦。

第一盤：艾拿以六比二領先，阿基斯在二比零落後，奮力追趕，但艾拿在四比零時，以強力發球，再度擴大領先，最終以六比二獲勝。

第二盤：艾拿以六比二領先，阿基斯在二比零落後，奮力追趕，但艾拿在四比零時，以強力發球，再度擴大領先，最終以六比二獲勝。

世足足球外圍亞洲區決賽

【本報訊】世界足球外圍賽亞洲區決賽，中國隊在沙地阿拉伯舉行，以二比零獲勝。

第一盤：中國隊以六比二領先，阿基斯在二比零落後，奮力追趕，但中國隊在四比零時，以強力發球，再度擴大領先，最終以六比二獲勝。

第二盤：中國隊以六比二領先，阿基斯在二比零落後，奮力追趕，但中國隊在四比零時，以強力發球，再度擴大領先，最終以六比二獲勝。

體育

【本報訊】體育新聞，包括各項比賽結果和運動員表現。

顏理國警務處長下月榮休 拯溺界昨聯合餞別

【本報訊】顏理國警務處長將於下月榮休，各界人士昨日在沙地阿拉伯舉行聯合餞別會，祝賀其為警務事業作出的貢獻。

雙方力求不失 可能和局收場

【本報訊】在沙地阿拉伯舉行的比賽中，雙方球員均表現出色，力求不失球，最終可能以和局收場。

文斯尼簽證因風受阻 週四戰皮亞斯順延一日

【本報訊】文斯尼因簽證問題受阻，原定週四的比賽將順延一日，於週五舉行。

國際職網協最近決定 加強球員行為守則 四級制改為三級制

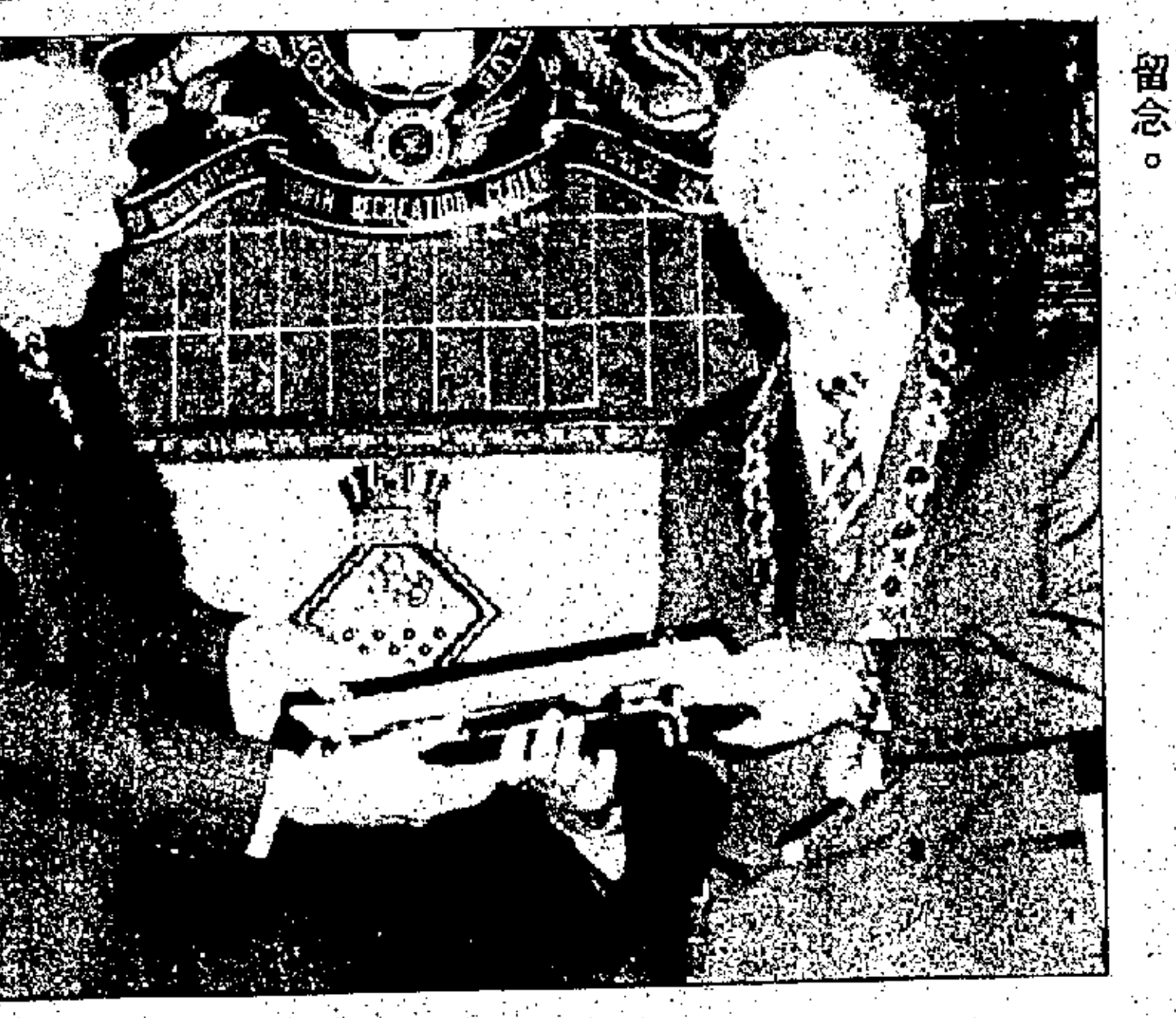
【本報訊】國際職業網球協會最近決定加強球員行為守則，將四級制改為三級制，以規範球員行為。

藥物檢驗範圍擴大包括類固醇

【本報訊】藥物檢驗範圍已擴大，包括類固醇在內，以確保比賽的公平性。

華僑教育

【本報訊】華僑教育相關新聞，包括學校動態和教育政策。



亞洲世盃足球賽獅城舉行 六隊展開角逐

【本報訊】亞洲世盃足球賽在獅城舉行，六支球隊展開激烈角逐。

中國卡爾斯頓特阿爾南韓北韓等 進行單循環賽優勝兩隊晉軍羅馬

【本報訊】中國、卡爾斯頓、特阿爾、南韓、北韓等隊進行單循環賽，優勝兩隊將晉軍羅馬。

港單車手前赴澳洲 進行首段速度訓練

【本報訊】香港單車手將前赴澳洲進行首段速度訓練，為即將到來的比賽作準備。

市局孟孟少年籃球賽 愉園女挫青年

【本報訊】市局孟孟少年籃球賽，愉園女隊挫青年隊，取得勝利。

晉江險勝立通

【本報訊】晉江隊在比賽中以微弱優勢險勝立通隊。

體育

【本報訊】體育新聞，包括各項比賽結果和運動員表現。

甲組足球今旺角挑燈夜戰 愉園港會交鋒

【本報訊】甲組足球賽今晚在旺角舉行，愉園隊與港會隊交鋒。

愉園實力較強提高戰意應可過關

【本報訊】愉園隊實力較強，提高戰意，有望過關晉級。

澳洲室內網球賽開鑼 瑞典克倫乘勝追擊

【本報訊】澳洲室內網球賽開鑼，瑞典克倫乘勝追擊，爭取好成績。

南斯拉夫和真諾威亦過首關

【本報訊】南斯拉夫和真諾威隊在比賽中亦成功過關。

體育

【本報訊】體育新聞，包括各項比賽結果和運動員表現。

華僑教育

【本報訊】華僑教育相關新聞，包括學校動態和教育政策。

體育

本報體育新聞，報導各項國際國內體育賽事，包括足球、網球、籃球等。

華僑教育

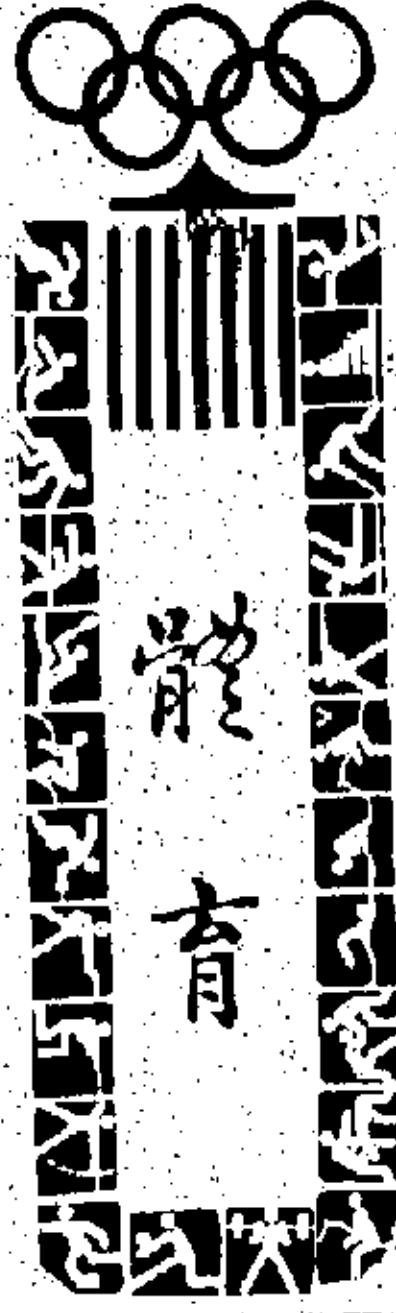
報導華僑社區的教育動態，包括學校活動、教育政策及學子生活。

家長出席

歡迎家長踴躍參加學校各項活動，共同關心子女教育。

681134

聯繫電話：681134



「高舉起亞運會的火炬」 確定為亞運主題歌

石祥詞施光南作曲 明年上半年辦亞運歌曲演唱活動

世界青年現代五項賽 蘇聯獲團體賽總錦標

世界柔道錦標賽 高鳳蓮勇奪金牌

世界反興奮劑大會 蘇京開幕為期三天

北京亞洲擊劍錦標賽 中韓各奪一面金牌

香港業餘體操協會 下月辦分齡彈網賽

香港童子軍登山隊 週末起辦巡迴展覽

優異選手將入選港隊接受訓練

新加坡華人眾多中隊可得人和

【本報訊】新加坡華人眾多，中隊可得人和，是中國隊在該地比賽時的一大優勢。中國隊在該地比賽時，將得到當地華人的大力支持和鼓勵，這將有助於他們在比賽中發揮出最佳水平。

晉江險勝立通

【本報訊】晉江隊在比賽中以微弱優勢險勝立通隊，這場比賽非常激烈，雙方都拼盡了全力。晉江隊最終憑藉著最後一分險勝，獲得了比賽的勝利。

學位課程學生比例 城市理工擬就計劃

【本報訊】學位課程學生比例，城市理工擬就計劃。這項計劃旨在提高理工科專業學生的比例，以適應社會對人才的需求。

中大委金耀基教授 出任大學副校長

【本報訊】中大委金耀基教授，出任大學副校長。金教授在學術和行政方面都有豐富的經驗，他的出任將有助於中大各項工作的順利開展。

有人發脾氣

【本報訊】有人發脾氣，這可能是由於某些原因引起的。我們應該學會控制情緒，以平和的心態面對生活中的各種挑戰。

留學日本之門徑

【本報訊】留學日本之門徑，日本語中心將為您提供詳細的諮詢和服務。如果您有意前往日本留學，這裡將是您獲取信息的第一站。

華僑教育

港督在施政報告中表示 修讀首年學位課程人數 將達百分之二十五

屆時高等院學額總數達到六萬七千個 接近百分之二十五適齡青年均有機會再升學

改善幼師訓練課程 推行學生減費計劃

港督表示增加大學學位受歡迎 本港師資下降問題 惜施政報告未顧及

司徒華訓訓導師代課影響教師素質 潘宗光調訓導師基金培訓人才是最好措施 張子江當局注重教育人才在港發展 梁煒輝政府研究吸納人才在港發展

遇困難莫輕易放棄 必須常要追究到底

提高香港科學水平 港府必須大量投資 港經濟通訊局進步上水並非困難

香港業餘體操協會 下月辦分齡彈網賽

香港童子軍登山隊 週末起辦巡迴展覽

優異選手將入選港隊接受訓練

世界青年現代五項賽 蘇聯獲團體賽總錦標

世界柔道錦標賽 高鳳蓮勇奪金牌

世界反興奮劑大會 蘇京開幕為期三天

北京亞洲擊劍錦標賽 中韓各奪一面金牌

台北黃金珠寶克南韓女將獲季軍

香港業餘體操協會 下月辦分齡彈網賽

【本報訊】港督在施政報告中表示，修讀首年學位課程的人數將達百分之二十五。這項計劃旨在提高高等教育的普及率，為更多青年提供升學機會。同時，港督也提到，改善幼師訓練課程和推行學生減費計劃也是政府的重要工作。此外，港督還表示，增加大學學位受歡迎，但本港師資下降問題在施政報告中未得到充分重視。司徒華訓訓導師代課影響教師素質，潘宗光調訓導師基金培訓人才是最好措施，張子江當局注重教育人才在港發展，梁煒輝政府研究吸納人才在港發展。遇困難莫輕易放棄，必須常要追究到底。提高香港科學水平，港府必須大量投資，港經濟通訊局進步上水並非困難。香港業餘體操協會下月辦分齡彈網賽，香港童子軍登山隊週末起辦巡迴展覽，優異選手將入選港隊接受訓練。世界青年現代五項賽蘇聯獲團體賽總錦標，世界柔道錦標賽高鳳蓮勇奪金牌，世界反興奮劑大會蘇京開幕為期三天，北京亞洲擊劍錦標賽中韓各奪一面金牌，台北黃金珠寶克南韓女將獲季軍。

留學日本之門徑

日本語中心
JAPANESE LANGUAGE CENTER
日本政府文部省（即教育部）承認

日本留學講座

本校特派專員來港組織講座：敬請有志人士屆時出席聆聽及詢問

10月14日至10月15日

時間：2:00P.M. - 4:30P.M. 免費入場茶點招待

地址：九龍尖沙咀東部地帶帝苑酒店（二樓）木蘭蓮花廳

課程簡介：

- 日本語專攻課程（修業期限：1年至1年半）
- 適合進修日文語言、文化之人士修讀
- 大學及專上教育課程（修業期限：1年至1年半）
- 特為欲留學日本大學及專上學院之人士而設

特點：

- 師資優良，代為安排住宿問題
- 有專人輔導留學生之生活問題
- 位於東京部，交通方便

內容程序：

- 1) 視聽器材介紹本校概況
- 2) 課程介紹
- 3) 留學須知

查詢或留學請電：日本語文化館
九龍彌敦道524號2樓 電話：3-323331（馮小姐） 5-8339078（李小姐）
（日本語文化館特設日留學人士，開辦赴日留學先修課程，歡迎查詢）

聖類斯教育機構

St. Louis Group Of Schools

功課督導班

目標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課、溫習校內所教課程和準備校內及公開考試，並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學P.1-P.6 中學F.1-F.3

上課地點：香港西區山道38號（聖類斯） 5-487188
香港彌敦道太古城（地利亞） 5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇） 5-513501
香港灣仔諾克道237號（聖類斯） 5-720256
九龍官塘月華街199號（地利亞） 3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇） 3-893289
九龍美孚百老匯街80號（地利亞） 3-7439313

- 聖類斯校友會中學（山道38號）
開設上午、下午及晚間各組
- 其他各屬校祇開設晚間組

（為便利學生進修，每月均開設新班）

華僑日報

聖類斯·地利亞教育機構
聯合主辦

加拿大教育講座

日期：1989年10月15日（星期日）
時間：上午10時正
地點：地利亞（加拿大）學校
香港太古城太豐路
講者：MR. ROBERT J. HUNTER
（MR. HUNTER 為前安省教育部
私立學校主管，現任加國高級
教育顧問）

講座內容：

- ①介紹加拿大體制及升學概況。
- ②有關在加拿大及香港入讀加國學制中學（GRADES 10-12）詳情。

歡迎各級同學聯同家長出席

費用全免
預留座位 5-681134

本港新聞

張五常評港府興建新機場計劃

【本報訊】香港大學經濟學系系主任張五常教授，日前在《明報》發表文章，對港府興建新機場計劃，提出多項批評。他指出，港府在興建新機場前，應先進行全面性的社會調查，以了解市民對新機場的意見。他認為，港府在興建新機場時，應考慮到環境、交通、以及對附近居民的影響。他建議，港府應與市民進行廣泛的諮詢，以確保新機場的興建，能符合社會的整體利益。

龐大建設也屬枉然

【本報訊】香港大學經濟學系系主任張五常教授，日前在《明報》發表文章，對港府興建新機場計劃，提出多項批評。他指出，港府在興建新機場前，應先進行全面性的社會調查，以了解市民對新機場的意見。他認為，港府在興建新機場時，應考慮到環境、交通、以及對附近居民的影響。他建議，港府應與市民進行廣泛的諮詢，以確保新機場的興建，能符合社會的整體利益。

勞工處採取積極措施 鼓勵留學生回港工作

【本報訊】勞工處最近採取積極措施，鼓勵留學生回港工作。勞工處表示，留學生回港工作，不僅可以為港府帶來外匯收入，還可以為港府培養人才。勞工處將為留學生提供多種就業機會，並為他們提供相關的培訓和支援。勞工處還將為留學生提供有關香港勞工市場的信息，以幫助他們了解香港的就業情況。

總商會訪廣州 成交僅六宗

【本報訊】香港總商會日前訪問廣州，與廣州市政府官員會面。總商會代表表示，他們此行主要是為了了解廣州市的經濟發展情況，並與廣州市政府官員就加強兩地經貿合作進行探討。總商會代表還與廣州市政府官員就一些具體的經貿合作項目進行了商談。據悉，此次訪問共成交了六宗經貿合作項目。

民進黨作非法集會 警方發生激烈衝突

【本報訊】民進黨日前在維多利亞公園舉行集會，被警方指為非法集會。警方在集會現場與民進黨成員發生激烈衝突。民進黨成員表示，他們有權在維多利亞公園舉行集會，並要求警方撤離現場。警方則表示，維多利亞公園是公共場所，民進黨的集會活動違反了相關法律規定。雙方在現場發生了多次推搡和衝突，最終在警方的強制驅離下，民進黨成員才離開現場。

結束貨幣基金會議返港 財政司稱匯率不變

【本報訊】財政司司長日前結束在倫敦舉行的貨幣基金會議，返回香港。財政司司長表示，他在會議期間與國際貨幣基金組織的官員進行了廣泛的交流和討論。財政司司長還表示，香港目前的匯率水平是穩定的，並符合香港經濟發展的需要。他還表示，香港政府將繼續與國際貨幣基金組織保持密切的合作關係，以確保香港金融體系的穩定。

英美最新金融行情

【本報訊】英美最新金融行情如下：

項目	最高	最低	收市	升跌
倫敦金	360.5	360.0	360.2	+0.2
紐約金	360.5	360.0	360.2	+0.2
倫敦銀	1.515	1.510	1.512	+0.002
紐約銀	1.515	1.510	1.512	+0.002
美元匯率	7.8060	7.8000	7.8050	+0.0050
港幣匯率	1.4665	1.4650	1.4660	+0.0010

華僑銀行公會 縮短社區距離

【本報訊】華僑銀行公會日前舉行會員大會，討論縮短與社區距離的計劃。華僑銀行公會表示，他們將通過多種途徑，加強與社區的聯繫和溝通。華僑銀行公會還將為社區提供更多的金融服務和支援，以促進社區的經濟發展。華僑銀行公會還將加強與政府和其他機構的合作，以確保社區的金融穩定。

美華銀行公會 成立多銀行聯盟

【本報訊】美華銀行公會日前宣佈成立多銀行聯盟，以加強與國際銀行的合作。美華銀行公會表示，該聯盟將包括多家國際知名銀行，如美國銀行、花旗銀行等。該聯盟的成立，將有助於美華銀行公會更好地服務客戶，並促進國際金融貿易的發展。美華銀行公會還將加強與政府和其他機構的合作，以確保金融體系的穩定。

南非貼現利率 提高至十八厘

【本報訊】南非貼現利率日前提高至十八厘。南非中央銀行表示，提高貼現利率是為了抑制通貨膨脹，並穩定南非的經濟。南非中央銀行還表示，他們將密切關注南非的經濟發展情況，並根據需要調整貼現利率。南非中央銀行還將加強與國際貨幣基金組織的合作，以確保南非金融體系的穩定。

美國農產出口前景 現年度將較有困難

【本報訊】美國農產出口前景日前被認為將較有困難。美國農產出口商表示，由於國際市場的需求減少，美國農產的出口量將有所下降。美國農產出口商還表示，由於國際市場的價格波動，美國農產的出口價格將受到一定的影響。美國農產出口商還將加強與政府和其他機構的合作，以確保農產出口業務的穩定。

蘇聯收成好 競爭趨激烈

【本報訊】蘇聯收成好，競爭趨激烈。蘇聯農產出口商表示，由於蘇聯農產的產量增加，蘇聯農產的出口競爭將趨激烈。蘇聯農產出口商還表示，由於國際市場的價格波動，蘇聯農產的出口價格將受到一定的影響。蘇聯農產出口商還將加強與政府和其他機構的合作，以確保農產出口業務的穩定。

應供煤炭中國 緩解局面緊張

【本報訊】應供煤炭中國，緩解局面緊張。中國政府表示，由於國際市場的煤炭供應緊張，中國政府將採取措施，確保國內煤炭供應的穩定。中國政府還將加強與國際煤炭供應商的聯繫，以確保煤炭供應的穩定。中國政府還將加強與政府和其他機構的合作，以確保煤炭供應業務的穩定。

商業專欄廣告

【本報訊】商業專欄廣告，內容豐富，歡迎刊登。商業專欄廣告的內容包括：房地產、汽車、保險、金融等。商業專欄廣告的刊登費用低廉，效果顯著。商業專欄廣告還將為廣告主提供更多的服務和支援，以確保廣告業務的穩定。

安碧月曆

【本報訊】安碧月曆，內容豐富，歡迎訂閱。安碧月曆的內容包括：月相、節氣、星座等。安碧月曆的訂閱費用低廉，效果顯著。安碧月曆還將為訂閱者提供更多的服務和支援，以確保月曆業務的穩定。

中醫師呂律

【本報訊】中醫師呂律，專治各種疑難雜症。中醫師呂律具有豐富的臨床經驗，對各種疑難雜症有獨到之處。中醫師呂律還將為患者提供更多的服務和支援，以確保醫療業務的穩定。

旺舖出租

【本報訊】旺舖出租，位於繁華地段，交通便利。旺舖的出租價格低廉，效果顯著。旺舖還將為租客提供更多的服務和支援，以確保租賃業務的穩定。

工廠大廈招租

【本報訊】工廠大廈招租，位於工業區，交通便利。工廠大廈的招租價格低廉，效果顯著。工廠大廈還將為租客提供更多的服務和支援，以確保租賃業務的穩定。

倉地租售

【本報訊】倉地租售，位於工業區，交通便利。倉地的租售價格低廉，效果顯著。倉地還將為租客提供更多的服務和支援，以確保租賃業務的穩定。

銀行大廈寫字樓

【本報訊】銀行大廈寫字樓，位於繁華地段，交通便利。銀行大廈寫字樓的出租價格低廉，效果顯著。銀行大廈寫字樓還將為租客提供更多的服務和支援，以確保租賃業務的穩定。

中環地王銀行大廈寫字樓

【本報訊】中環地王銀行大廈寫字樓，位於繁華地段，交通便利。中環地王銀行大廈寫字樓的出租價格低廉，效果顯著。中環地王銀行大廈寫字樓還將為租客提供更多的服務和支援，以確保租賃業務的穩定。

中央冷氣系統管理完善

【本報訊】中央冷氣系統管理完善，確保室內溫度舒適。中央冷氣系統的管理人員將密切關注室內的溫度情況，並根據需要調整冷氣系統的運行。中央冷氣系統還將為租客提供更多的服務和支援，以確保租賃業務的穩定。

交通方便有意請電

【本報訊】交通方便有意請電，聯繫電話：5-231637。交通方便有意請電，聯繫電話：5-231637。交通方便有意請電，聯繫電話：5-231637。



（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

（本報記者攝）

研究澄清計量經濟學基礎理論

挪威教授哈維爾摩獲諾貝爾經濟學獎

【路透社斯德哥爾摩十一日電】瑞典皇家科學院十一日宣佈，一九八九年諾貝爾經濟學獎，由挪威奧斯陸大學教授哈維爾摩獲得。哈維爾摩在計量經濟學基礎理論方面，對經濟學理論與實證研究之間的聯繫，作出了重要貢獻。他在一九四七年發表的論文，以及後來在計量經濟學方面的研究，都對經濟學理論與實證研究之間的聯繫，作出了重要貢獻。他在一九四七年發表的論文，以及後來在計量經濟學方面的研究，都對經濟學理論與實證研究之間的聯繫，作出了重要貢獻。



奧斯陸大學教授哈維爾摩(右)獲一九八九年諾貝爾經濟學獎。

澳洲兩月來第三宗氣球意外

乘熱氣球觀光雪梨 觸及電纜兩人死亡

【法新社雪梨十一日電】澳洲雪梨市十一日發生一宗氣球意外，兩名男子在乘熱氣球觀光時，觸及高壓電纜，結果兩人死亡。這宗意外是澳洲兩月來第三宗氣球意外。據悉，這兩名男子是在乘熱氣球觀光時，因操作不當，觸及了高壓電纜，導致兩人死亡。這宗意外引起了當地政府對熱氣球觀光安全的關注。

南韓每三天一學生自殺

社會家庭壓力沉重

【中央社漢城十一日電】南韓最近發生多宗學生自殺事件，專家指出，這與社會及家庭對學生的壓力過重有關。據統計，南韓平均每三天就有一宗學生自殺事件發生。專家認為，這主要是由於社會及家庭對學生的期望過高，給學生帶來了沉重的壓力，導致學生產生了極端的心理反應。

美國外僑居留開始改為粉紅色

新卡正由移民局發給

【路透社華盛頓十一日電】美國移民局最近宣佈，將開始發給粉紅色的新居留卡，以取代舊式的藍色居留卡。這一新舉措旨在提高居留卡的安全性，防止偽造。新發出的粉紅色居留卡，將由移民局直接發給，而不再由領事館發給。這一新舉措將有助於加強對居留卡的管理，確保其真實性。

泥彩塑(金瓶梅)

初創者(泥人張)傳世

【本報記者採訪】泥彩塑藝術在天津有著悠久的歷史，其中以《金瓶梅》為主題的泥彩塑作品尤為著名。初創者泥人張的傳世作品，展現了精湛的工藝和深厚的藝術功底。這些作品不僅具有極高的藝術價值，也是天津泥彩塑藝術的重要代表。

美國空軍發出警報

防止電腦病毒破壞

【美聯社華盛頓十一日電】美國空軍最近發出警報，提醒各單位注意電腦病毒對軍事系統的威脅。空軍表示，電腦病毒可能會對軍事指揮系統造成嚴重破壞，因此要求各單位加強防範措施，確保系統的安全運行。這也反映了電腦病毒對現代戰爭威脅的日益增加。

追尋「綠野仙蹤」

美國外僑居留開始改為粉紅色

【路透社華盛頓十一日電】美國移民局最近宣佈，將開始發給粉紅色的新居留卡，以取代舊式的藍色居留卡。這一新舉措旨在提高居留卡的安全性，防止偽造。新發出的粉紅色居留卡，將由移民局直接發給，而不再由領事館發給。這一新舉措將有助於加強對居留卡的管理，確保其真實性。

院一 說謊的女人 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院二 城市判官 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院三 一碗茶 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院四 茶一碗 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院五 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院六 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院七 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院八 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院九 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院十 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最
---	--	---	---	--	--	--	--	--	--

院一 說謊的女人 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院二 城市判官 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院三 一碗茶 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院四 茶一碗 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院五 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院六 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院七 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院八 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院九 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院十 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最
---	--	---	---	--	--	--	--	--	--

院一 說謊的女人 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院二 城市判官 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院三 一碗茶 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院四 茶一碗 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院五 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院六 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院七 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院八 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院九 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院十 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最
---	--	---	---	--	--	--	--	--	--

院一 說謊的女人 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院二 城市判官 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院三 一碗茶 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院四 茶一碗 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院五 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院六 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院七 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院八 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院九 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最	院十 人無中目 夫人文不 頭街霸拳 集續炮天轟 族貴的后最
---	--	---	---	--	--	--	--	--	--

香港華商旅遊協會聯合廣告

本會設有旅遊保險基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三三七八九〇八三



的色同與套外的明鮮澤色
迎歡族一春青受最禮婚

時下青年最大的缺點

「時下青年最大的缺點」這是一個老問題了。有人說是「缺乏理想」，有人說是「缺乏責任感」，有人說是「缺乏毅力」。其實，時下青年最大的缺點，是「缺乏自知之明」。

在現代社會中，青年人的自我意識日益增強。他們不再滿足於傳統的價值觀，而是追求個性、自由和獨立。這種追求本身是好的，但問題在於，他們往往缺乏對自己的客觀認識。他們不知道自己真正的長處和短處，不知道自己適合什麼，不適合什麼。他們在追求自我的過程中，容易迷失方向，甚至走向極端。

這種缺乏自知之明的表現，就是「缺乏自知之明」。他們不知道自己真正的長處和短處，不知道自己適合什麼，不適合什麼。他們在追求自我的過程中，容易迷失方向，甚至走向極端。

88年健力士大全

「健力士大全」(Guinness Book of Records) 是世界上最著名的紀錄大全。今年出版的第88版，收錄了來自世界各地的各種紀錄。其中，最引人注目的紀錄之一是「世界上最長的一條頭髮」。

這項紀錄是由一位名叫「羅蘭·加雷特」(Roland Garrett) 的男子創下的。他的頭髮長達11米，重達10公斤。這項紀錄不僅創下了世界紀錄，也創下了吉尼斯世界紀錄。

雅典錄創出紀錄

「雅典錄」(The Yacht Club) 是一個由一群熱愛航海的人士組成的俱樂部。他們最近創出了一項世界紀錄，那就是「在最短時間內完成一次環球航行」。

這項紀錄是由「雅典錄」的一艘名為「雅典號」(The Yacht) 的帆船創下的。他們在短短幾個月內，就完成了對整個地球的環行。這項紀錄不僅創下了世界紀錄，也創下了吉尼斯世界紀錄。

公益金慶祝廿一週年

「公益金」(The Hong Kong Red Cross Society) 是一個致力於社會公益事業的組織。今年，他們慶祝了成立二十一年週年。為了慶祝這個重要的日子，他們舉行了一系列的慶祝活動。

其中，最引人注目的活動之一是「公益金慈善晚宴」。這場晚宴吸引了數百名嘉賓參加，為公益金的各項事業籌集資金。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為公益金的各項事業籌集資金。

舉行盛大慈善餐舞會

「公益金」最近舉行了一場盛大的慈善餐舞會。這場餐舞會吸引了數百名嘉賓參加，為公益金的各項事業籌集資金。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為公益金的各項事業籌集資金。

這場餐舞會不僅是一場慈善活動，也是一場精彩的娛樂活動。餐舞會上，嘉賓們可以欣賞到精彩的表演，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為公益金的各項事業籌集資金。

九龍華達軒開業週年

「九龍華達軒」(The Kowloon Wada Kuen) 是一家位於九龍的著名餐廳。今年，他們慶祝了開業週年。為了慶祝這個重要的日子，他們舉行了一系列的慶祝活動。

其中，最引人注目的活動之一是「九龍華達軒慈善晚宴」。這場晚宴吸引了數百名嘉賓參加，為九龍華達軒的各項事業籌集資金。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為九龍華達軒的各項事業籌集資金。

一年一度荷蘭美食

「荷蘭美食」(The Dutch Cuisine) 是荷蘭的傳統美食。今年，他們舉行了一年一度的荷蘭美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為荷蘭的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的荷蘭美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為荷蘭的各項事業籌集資金。

中國攝影藝術節已舉行

「中國攝影藝術節」(The China Photography Festival) 是一個由中國攝影愛好者組成的組織。今年，他們舉行了一年一度的中國攝影藝術節。這個藝術節吸引了數百名嘉賓參加，為中國的各項事業籌集資金。

這個藝術節不僅是一場攝影活動，也是一場精彩的娛樂活動。藝術節上，嘉賓們可以欣賞到各種精彩的攝影作品，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為中國的各項事業籌集資金。



戴穿泳裝間晚宜最消場漫

最新推出內衣系列

「最新推出內衣系列」(The Latest Underwear Series) 是一個由一群熱愛內衣的人士組成的俱樂部。他們最近推出了一系列新的內衣系列，吸引了數百名嘉賓參加。

這個內衣系列不僅是一場內衣活動，也是一場精彩的娛樂活動。內衣系列上，嘉賓們可以欣賞到各種精彩的內衣作品，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為內衣的各項事業籌集資金。

設而仕族的族一班上為特列系色白

「設而仕族」(The Seton Family) 是一個由一群熱愛時尚的人士組成的俱樂部。他們最近推出了一系列新的時尚系列，吸引了數百名嘉賓參加。

這個時尚系列不僅是一場時尚活動，也是一場精彩的娛樂活動。時尚系列上，嘉賓們可以欣賞到各種精彩的時尚作品，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為時尚的各項事業籌集資金。

「卷仔牛厘些」的色特有富

「卷仔牛厘些」(The Beef Roll) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「卷仔牛厘些」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「卷仔牛厘些」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「卷仔牛厘些」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「卷仔牛厘些」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。



戴穿泳裝間晚宜最消場漫

設而仕族的族一班上為特列系色白

「設而仕族」(The Seton Family) 是一個由一群熱愛時尚的人士組成的俱樂部。他們最近推出了一系列新的時尚系列，吸引了數百名嘉賓參加。

這個時尚系列不僅是一場時尚活動，也是一場精彩的娛樂活動。時尚系列上，嘉賓們可以欣賞到各種精彩的時尚作品，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為時尚的各項事業籌集資金。

「卷仔牛厘些」的色特有富

「卷仔牛厘些」(The Beef Roll) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「卷仔牛厘些」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「卷仔牛厘些」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「卷仔牛厘些」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「卷仔牛厘些」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

「荷蘭煙香腸」十分爽脆

「荷蘭煙香腸」(The Dutch Sausage) 是一種非常受歡迎的美食。今年，他們舉行了一年一度的「荷蘭煙香腸」美食節。這個美食節吸引了數百名嘉賓參加，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

這個美食節不僅是一場美食活動，也是一場精彩的娛樂活動。美食節上，嘉賓們可以品嚐到各種美味的「荷蘭煙香腸」美食，還可以參加各種遊戲和抽獎活動。此外，他們還舉行了一系列的義演活動，為「荷蘭煙香腸」的各項事業籌集資金。

一九八九年港督施政報告

十月十一日

(1) 引言

自我在本局上次新會期開始，宣讀施政報告以來，我們曾經共渡困難的時期。我們深深體會到，香港易受外地發生的事情影響，而這些事情又非我們所能控制的。

2. 五、六月間，在中國發生的不幸事件嚴重打擊香港的信心。市民對前途更感憂慮不安。投資者對本港的前景時，顯得更為謹慎。因此，我們正面臨新的挑戰和新的問題。但香港並不是第一次遭遇危機。以往我們亦曾面對和解決不少困難，每一次我們都變得更有信心和更堅強。目前種種困難顯示，香港正發揮一貫的應變能力，不屈不撓地面對問題，努力尋求解決辦法。

3. 在今天的施政報告中，我不打算檢討政府各方面的工作，而只會簡略地回顧過去一年來發生的大事。同時，我會分析本港目前處境，並指出政府為建設將來而打算採取的路向。在未來數星期，決策委員會將會就各自負責的政府政策，作出較詳盡的聲明。

(2) 香港現況

(a) 中國事件的影响

4. 在中國發生的不幸事件，使本港深感不安；透過電視的影響，這種感覺更為直接。在當時和事後，已有不少文章和不少人談論過那些事件。我現在不打算再說些什麼。對我們來說，重要的是在中國所發生的事件，使人們對香港前途的安排更感關注。這種情況，使申請移民的人數顯著增加，以及市民廣泛要求居留英屬港地，可見一斑。此外，各界人士對立法機關直選的正面發展，有更熱烈的討論；又有人要求早日制定人權法案。同時，各界人士亦重新詳細研究基本法(草案)。

5. 儘管政治上出現不明朗和令人不安的情況，但本港的經濟仍然欣欣向榮。這種情況再一次提醒我們，本港是多麼有賴商界人士和勞動人口的應變能力，才可以繼續生存。除商業受到影響，主要是由於前往中國的旅行團大遭取消，而相對來說，本港的製造業並未受累。本港與中國的經濟聯繫，特別是與廣東省的聯繫，依然十分緊密。本港新近組成的金融機構，安然度過危機，並建立了更佳的聯繫。本港的聯繫匯率制度，在嚴峻的時刻更顯出其重要性。

6. 在中國發生的事件對本港整體經濟的影響，是經濟增長率可能略受抑制。根據財政司較早時的預測，本港生產總值今年會增長6%，而一九八八年的增長率則為7%。這項預測現已略為調低。不過，即使這項預測略為調低，以世界標準來說，本港仍屬有健康的增長水平。

7. 一九九七年七月一日，香港將會成為中華人民共和國的特別行政區。這是我們必須清楚面對的事實。香港與中國是相連的，但同樣重要的是，香港與中國又是分開的。這種情況今後按「一個兩制」的構思下，仍然會保持不變。我們有本身的法律和自由。它們是獨立和不容侵犯的。但我們在引用法律及享用自由的同時，必須勇於負責和遵守規則。多年來，本港市民清楚認識到重要的是，不要直接介入或干預複雜的中國內政。可是，由於實際的經濟和政治環境，都有充分理由擴展和擴大本港與中國更密切的經濟聯繫。本港可對中國經濟的現代化作出貢獻，為中國打開世界市場，提供先進科技和專門知識，這些都有助於本港鞏固它日後的政治地位。

8. 中國政府一再保證，對香港的政制維持不變；並且強調，中國的經濟改革和對外開放，依然基本上是優先進行的事務。對本港來說，這兩項訊息是非常重要的和備受歡迎的。我們亦已向中國政府表明，必須採取行動，恢復港人對香港前途的信心。我們必須恢復中港之間的互相信任，作為將於一九九七年展開的政治實驗所必須奠下的基石。我們一定要在未來八年中，為這項前所未有的政治實驗打好堅固的基礎。

(b) 移民

9. 現時，明顯地有更多香港人覺得須為前途作多方面的打算，或須向海外國家尋求保護。本年較早時，政府預測在一九八九年內會有42,000人離開香港。現時的估計，仍是一樣。不過，在未來數年，移民數字可能上升。但確實有多少人會離開香港，就和以往一樣，不僅視乎本港和中國的事態如何發展，還要視乎港人打算前往的國家實施甚麼移民政策。

10. 我曾多次說過，政府永不會阻止人們離開香港，現在我重申這點。我十分明白，很多家庭在決定去留時感到困難。不過，我實在不願看到那麼多具有技術和才幹的人離開香港。不但香港需要這些人才，而且據我所知，他們大部分其實都不願離開。我們知道，有些本來情願留在香港的移民，到後來卻選擇離開，甚至長時期兩地分離。我希望他們之中，有不少人在取得心目中的保障後，會返回香港，為香港的將來作出貢獻。

11. 無論有多少人移居外地，香港大部分的人口，一屆時將有300萬左右。在一九九七年及以後仍會留下來。我們必須為他們建設將來。而事實上，他們正是香港的將來。他們不少會很快地填補移民留下的空缺。其他人則需要較長時間，較多訓練或經驗，才能夠填補。不過，由於經濟不斷發展和更趨先進複雜，只靠本地填補所有空缺，可能會有困難。移民人數增加，並不多算是壞事，我們需要從外地輸入更多有技術和高素質的人才。至少我們在發展本身的人力資源取得成效之前，仍需要這樣做。

12. 這類技術人才，當然是以本港居民為首選。因為他們早已熟悉香港的情況。政府正從美國、加拿大和澳洲等地，招聘當地的華人。很多私營機構也正在這樣做。不過，我們不但歡迎那些離開後有意返港的人士，對於任何具有我們所需技術和經驗的人，只要他們願意前來香港，協助我們建設將來，我們都表歡迎。在香港這個城市，

任何國籍的人士都可以有所貢獻。如果有關的話，我們必須作好準備，從國際市場中物色人才，替代移居他地的本地精英。同時，我們亦須確保本港的出入境政策有足夠的彈性，容許我們這樣做。

(c) 與英國的關係

13. 去年另一項特色，是英關係的發展。與許多人的想法相反，香港政府在管治香港的工作上，多年來基本上都自由自主，沒有掣肘。本港內部的事務，例如教育、社會福利和醫療服務，完全由我們自行負責。過去約20年間，其他重要事項，例如經濟、貿易及金融方面的政策，亦全部由我們自行決定。

14. 這種情況，使我們與英國之間出現一些與英國不一致的利益。雙方有時在談判席上處於對立地位。例如在過去一、二年，雙方曾就駐港英軍軍費的分攤問題，展開談判；並就英國在收管香港越南難民方面所應擔當的角色，進行討論。遇到這種情況時，政府都會為香港的利益據理力爭。

15. 此外，在國籍問題上，我們亦已清楚提出香港的要求。我曾說過，我十分了解和同情本港市民的普遍希望，就是英國給予所有香港英籍人士居留權。我亦說過，我認為如果不可以這樣做，肯定會有損於香港人的信心，而實際會阻礙港人的人不會很多。

16. 英國政府已表示，拒絕不可能給予所有香港英籍人士居留權，但答應實施一項計劃，讓部分港人獲得居留權，目的是鼓勵他們留在香港。我們並得到保證，關於該計劃的工作，現正全速進行。我希望有關詳情會盡快公布。大家希望，該計劃有助維持本港經濟增長和社會穩定；不過，要起這作用，該計劃必須包括以下三個要素：受恩的人數必須盡量多；必須盡量減少所引起的外來人口；及必須確保合格的人士，毋須經過過渡期即可取得居留權。

17. 我十分希望該計劃公布後，有助加強本港社會的信心和穩定。此外，我們不應該，如果得不到全部要求的話，就寧願選擇沒有：能夠有一個多少有幫助的計劃，總比甚麼計劃也沒有好。

(d) 越南船民

18. 今年另一個經常困擾我們的問題，就是越南船民不斷湧入本港。自從去年十月我在本局發表施政報告以來，已有34,000名左右的越南船民，抵達這個人口稠密的彈丸之地。這是自從一九七九年以來，船民抵港人數最多的一年，對本港的資源造成重大的壓力。亦使我們的忍耐力和同情心備受考驗。但我們仍可應付。我們為所有來港的船民提供棲身之所和食物，並給予照顧。我們並沒有把任何船民拒諸門外。這是我們大家足以自豪的。

19. 很多海外人士似乎不明白，不斷從越南湧來的船民，對本港造成多麼沉重的負擔。我已經深知船民問題，已令本港市民感到難以容忍。有人認為我們現在已經七手八腳，這是很明白。事實上，政府在無可奈何的情況下支出更多的公帑，使用更多珍貴的土地，為似乎會不斷湧入的越南船民，提供房屋和照顧。

20. 來港的船民並不是尋求在香港定居。他們希望移居其他國家，特別是美國。可是，他們能夠前往美國或其他國家的機會非常渺茫。現時到港的越南船民中，80%以上不符合美國的收容條件。

21. 過去一年，政府不斷強調，解決這個人間悲劇的唯一辦法，就是船民一經認定為難民，必須獲得海外國家收容，而不符合難民資格的人，則須返回越南。一些密切參與越南船民工作的志願機構，包括樂施會、救世軍和英國難民事務委員會，都贊同這項看法。香港已率先實施這項政策，作為推動這個解決辦法的第一步。東南亞其他國家紛紛跟進實施這項政策，最近日本亦加以採用。

22. 在六月舉行的日內瓦會議中，與會各國通過本港難民政策的政策，並且同意這並非難民的原則。不過，該會議並沒有採取下一個重要的步驟，通過把難民分為非難民的船民全部遣返。實際上，大會要求本港繼續努力，鼓勵船民自願返國。其實我們一直都在這樣做，同時亦會繼續這樣做。船民自願返國返越南，當然是越多越好。但願意這樣做的人，數目有限。自去年十一月以來，實際只有264名越南船民返回自己的國家。還有其他船民亦會在短期內，陸續登程回國。不過單靠自願遣返，顯然不能解決問題。

23. 在六月舉行的日內瓦會議上，我提出警告：倘若不作出妥善安排，將使難民問題在國際層面上，香港就必須繼續無限期地擔當第一收容港的角色。不過，我們不能欺騙自己，以為放棄這項原則是輕而易舉的事，更是不須付出代價。我們須面對假如將來到港的船民，因被拒登岸而將船弄沉，我們該怎樣樣的困難選擇。本港社會是否會願意任由他們葬身海中？當然不會。我們還須面對國際間的譴責，這會妨礙我們將現時港內的13,000名難民，送往其他收容國，並且會影響國際間在其他方面對香港的態度。例如與我們利益攸關的貿易方面。

24. 我深信我們所採取的政策是正確的，而且最終會有成效。我們曾於下星期在日內瓦舉行的難民委員會會議上，堅決指出難民和遣返是分不開的。只有實施有秩序的遣返計劃，才可以解決船民不獲接納來港的問題。數以千計現時難民為非難民的越南船民，必須返回他們的國家。只有設法將非難民遣返越南，才可以幫助真正的難民。我們放心安排妥善的遣返，但難民送往收容國和把船民遣返越南，同時，我請全體市民忍耐一下，不要忘記越南人和我們一樣都是人。畢竟，本港很多家庭能夠容納到，難民別開，特別尋求理想的生活，是怎樣的一回事。

(e) 公務員

25. 不斷湧入香港的越南船民，不單對本港首當其衝的救護署、警隊和駐港英軍造成沉重的負擔，也使全體公務員同時承受壓力。我相信只有少數市民知道，在有關越南船民的接收、審查、飲食和照顧方面，以及在興建、管理和守衛船民中心的工作上，有多少個政府部門在不同程度上參與其事。過去兩年來，許多公務員經常在惡劣的環境及重大的壓力下長時間工作，但卻很少得到本港和海外人士的讚賞，反而招致不少批評。這對他們是不公平的。我深信本局議員都會和我一樣，對他們的工作加以表揚。

26. 但公務員所承受的壓力，不僅來自船民工作。多年來，公務員一直在管理香港的工作上，擔當重要的角色。不過，隨著代議政制的發展，這個角色亦難免有所改變。公務員亦難免對自己的前途感到擔憂。本港市民視公務員的服務為理所當然的。但從我對其他政府運作所得的個人經驗，我可以毫無保留地說，香港公務員所提供的服務質素，至為優異。在未來的十年，香港將會面對急劇的制式改革，要維持香港穩定和順暢的運作，便有待我們的公務員。因此，我們現在比以往更需要確保公務員的服務水準，能夠維持一貫的穩定和效率。

(3) 香港的世界地位

27. 香港在世界各大貿易經濟體系中，目前名列第11位。過去，當香港正處於逐步發展的階段，我們對於參與國際事務有點踴躍不前。現在，在本港可以自主的範圍內，我們已經開始在國際間扮演一個足以反映本港重要經濟地位的角色。我們這樣做是對的。

(a) 香港作為亞太區中心

28. 亞太區內有全球經濟發展最迅速的地方，而香港便是其中之一。目前，本港貿易總額的50%，是來自亞洲及澳大利西亞的貿易；我們在發展亞太區貿易的工作中，擔當了重要的角色。過去一年內，從亞太區一個地方，經本港前往區內另一個地方(中國不計在內)的貨物數量，增加了45%。

29. 香港的金融服務行業，在亞太區內亦日益重要。由於時差的關係，投資者在倫敦和紐約收市後，仍可在香港進行交易。目前，本港共有135間海外註冊銀行，其中11間在本港獲發新牌照。此外，本港內有12家海外證券公司和商品交易公司在本港開業。

30. 香港作為亞太區的基地，是具備不少優異條件的——這包括位置適中、通訊發達、有效而不涉及政治的管治當局、公正的司法制度、受過良好教育且效率超卓的就業人口，以及現代化都市所應具備的一切便利。除此之外，還有宏偉壯麗的香港會議展覽中心——全亞洲最大的一個——將於下月由威爾斯親王主持正式開幕典禮。由此可見，香港正逐漸成為亞太區主要的貿易、金融和通訊中心。因此，很多公司選擇香港作為亞太區的基地，實在不足為奇。舉例來說，本港的海外註冊銀行中，有10間以本港作為亞太區總部。不少其他國際性公司，也是這樣做。我們對此表歡迎。事實上，我們希望其他公司會相繼這樣做。

(b) 香港——通往中國的門戶

31. 我曾提過，香港作為通往中國門戶方面所扮演的角色。統計數字通常令人覺得煩悶，但這方面的數字，卻可說驚人，並能反映實況。舉在一九八七至八八年度的年內，我們的轉口貿易，以貨值計算，便增加了51%。在這些轉口貨物中，幾近一半是由中國輸出，而三分之一以上則是輸往中國。多年來，中國都以香港作為貨物出口的門戶。至於作為其入口貨物途徑，香港只是在近年才開始發揮這樣重要的作用。亞太區內鄰近國家，尤能迅速認識香港在這方面的潛力。舉例來說，在一九八八年，日本輸往中國的全部貨物中，約有四分之一是經過香港的。

32. 在中國的外來投資方面，香港亦起了重要的作用。至一九八八年止，中國外來投資總額中，約有70%來自在香港註冊或擁有商業登記的公司。這些公司並非全是香港公司。很多都是選擇以香港作為基地的外國公司，以便在中國進行投資。他們這樣做是甚為明智的。我們不只是位於中國的門戶，同時，在與中國，特別是廣東省的官員和企業家交往方面，我們具備的專門知識，是其他地方所無法比擬的。此外，我們還設有投資交易所所需的一切支援服務。

33. 今後多年，中國仍會是外國出口商和投資者的一個重要市場。而香港仍會是通往該市場的最佳途徑。透過扮演居間的角色，我們可繼續對中國有利。我們可為中國帶來投資，提供外國和專門知識，協助中國的經濟繼續增長和發展。

(c) 參與國際組織

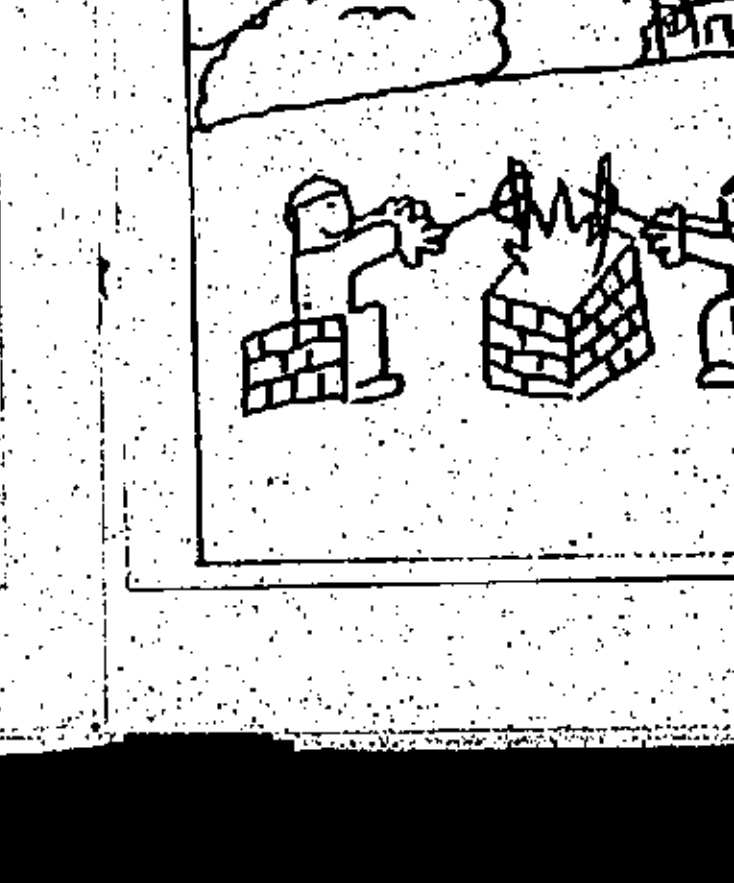
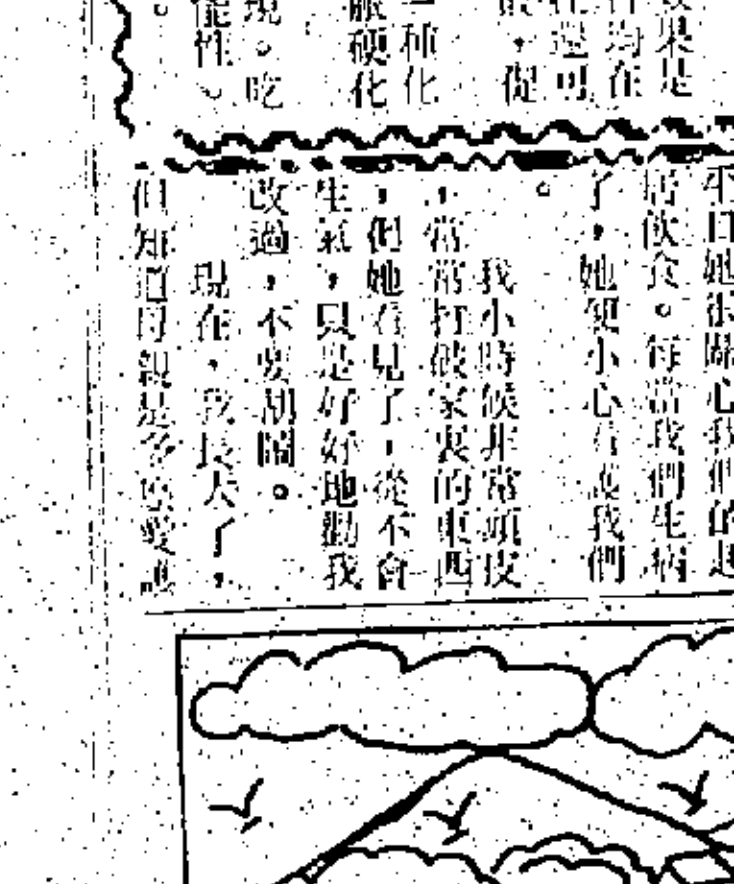
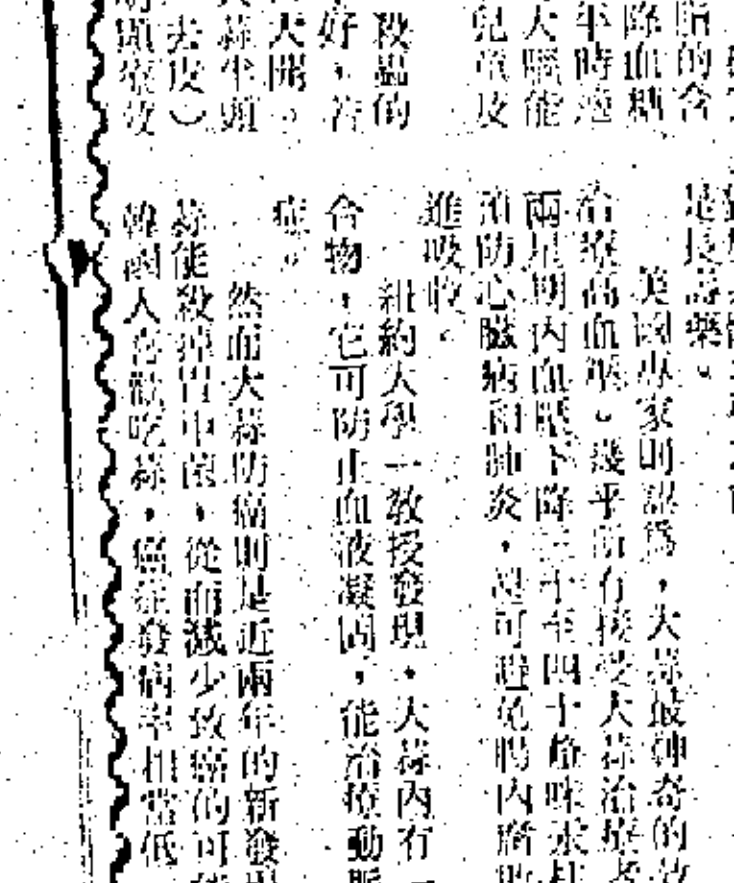
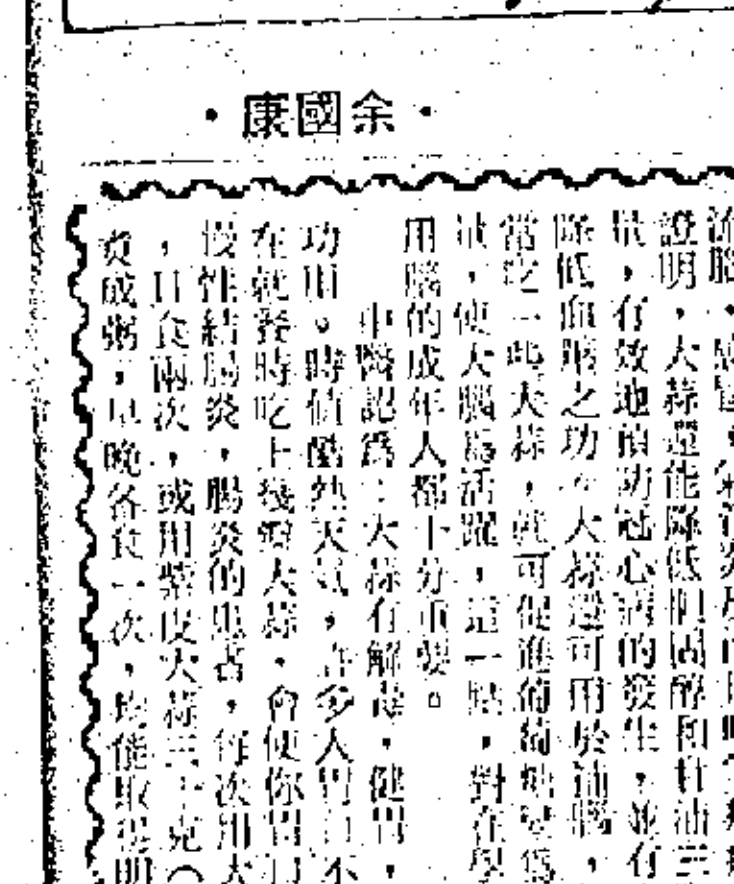
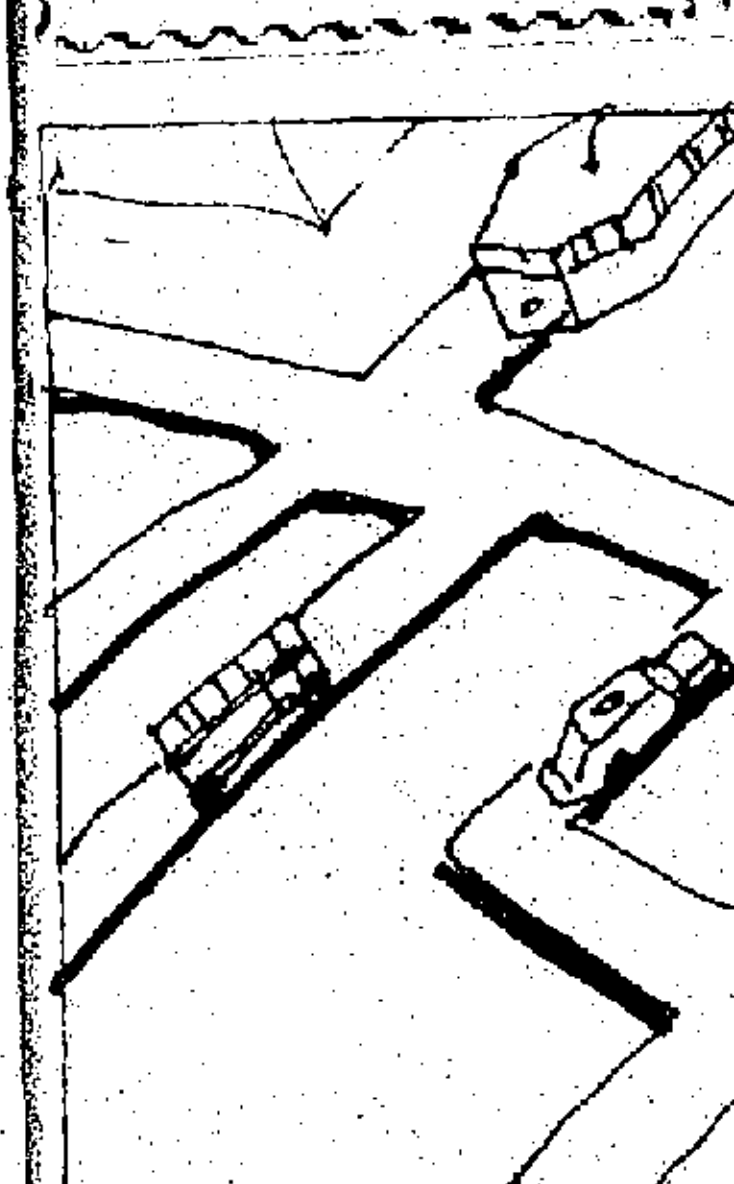
34. 香港自然希望能夠在對世界發展有影響力和對我們切身利益有關的國際組織內，扮演積極的角色。我們在兩方面的參與，大部分集中於經濟及貿易事務上。香港於一九八六年四月，被列為關稅和貿易總協定(關貿總協定)的單獨締約成員，積極及負責地參與有關工作。香港政府人員，還擔任關貿總協定中多個組織和委員會的主席或成員。由於香港在重要貿易經濟體系中的地位，我們繼續自由貿易原則的堅定決心，和我對與美國及發展中國家之間的關係，所以我們能夠在重要的烏拉圭多邊貿易談判回合中，擔當重要角色。

35. 香港在政府層面上參與的國際組織，除了關貿總協定外，還有其他40個左右。我們在中英聯合聯絡小組中，爭取香港在一九九七年之後，可以繼續派代表參加這些國際組織；這方面的工作進展良好。此外，香港的私人團體或個人，亦在商業、體育及文化領域內參與數以百計的非政府組織。香港的意見，現已較前受人注意，且較大的作用。

(d) 香港的世界形象

36. 長久以來，香港在國際間的形象，是一個生產廉價低質貨物的地方。我們曾作出不少努力，以改變這種形象，目前已有相當好的成績。各地人士已開始認識真正的香港——一個有不少成功企業家的繁忙現代化都市。

37. 不過，形象通常都是由我們無法控制的事件所形成的。現在，當提及香港的時候，多數人若不是聯想到一九九七，便是聯想到越南船民。我們必須盡力為香港這個多姿多采的城市，展示一個較均衡和較正面的形象。我們必須突出香港在各方面，由經濟以至房屋的重大進展。我們亦須突出香港目前吸引本地及海外人士的地方。最重要的是，我們必須讓世人知道，我們為建設香港的將來所進行的工作。為配合政府在這方面的工作，在本週末，我將會離港前往華盛頓、洛杉磯和三藩市，繼續宣傳這些訊息。



研究採取什麼措施。政府明白各行各業的香港科技中心，向新成立而採用獨立設施之前，共同學術界，能在推動中心建設就近城市。

年內我們曾受到若干計劃。我們清楚這是不明朗的日。

身並不是甚麼一回事。本港的成就就是出。讓我有幾個例。本港向中國內地的(億元)。本港與中國。而連接廣州的。間接。

0人左右在市政局的(設於新界)。議員。5歲以下的兒童均強。九月三十日通車；。約40%。

未有交易廣場(卻有4。未有尖沙咀東部。

二零零零年時，香。有一個完全由僑商。均由香港華人。行政區在亞太區和國。士會在這個中心擔當。的正式會員。

得煥然一新。由九龍。需25分鐘。途中。口設施。此外，也可。第三號線隧道。地正開始重建。香港。海濱約300米。交易。火，伸展至新填海。並有一條長長的行人。

的建屋計劃，可讓全。自住戶，本身就是所。9歲人口中，有多。可以修讀其他高等。將會大有改善，包括。開放系統亦會徹底改。並會大大減輕公立。單位，而房屋委員會。全港90%的家庭，會。會居住在新界。此。

對香港前途的承擔。而且耗資龐大，但我。支方面審慎節約。我。特別是嚴格控制公。相當驚人，但還是在。本港最近經歷這些。計劃，正顯示了對香。發揮我們的進取精。應保持本港經濟的。

但我們以往也經歷過。強，和對本身的能力。有信心。香港政府將。本局議員和全體市民。了一九九七年，香港。他們所選出的領導人。而穩定和進步正是全。

38. 這並非係政府應做的工作。我們每一個人，都可以成為香港的大使，貿易發展局、香港旅遊協會，以及本港各協會，在盡量宣傳香港優點的工作上，負有重任。這種訊息，如來自本身在香港居住和工作的人，會特別有力；他們很多都樂意這樣做，對此，我極表歡迎。我們亦希望借助他們的經驗，讓他們更多投入我們社會的生活。為配合這項目標，我已批准成立國際商貿委員會，由布政司擔任主席，成員包括各大海外商會的代表。該委員會將提供一個重要途徑，讓我們借助海外商人的才幹，促進本港的利益。

(4) 建設將來：政治方面

39. 在未來10年內，本港將出現一段前所未見的政治和憲制改革時期。我們必須在不影響本港安定的情況下，進行這些改革。我們必須對市民信賴的各種制度，繼續穩步去發展。

(a) 代議政制的发展

40. 過去幾年間，本港曾就代議政制發展步驟的問題，進行激烈辯論。政府一向認為，政制發展應建基於得到市民最廣泛支持的原則上。不過，有些希望政制發展得比這個原則所容許的速度更快的人士，則有時對政府作出批評。

41. 今年，有人先後提出若干個關於本局將來成員組成的方案，其中一個方案，是由本局和行政局的非官方議員經過詳盡討論後提出的。這些方案引起各界人士的熱烈辯論。這是一個好現象，辯論所涉及的問題，對本港的前途至為重要。我希望透過這場辯論，可以得出一項為香港人所廣泛同意的意見。這會有助於基本法起草委員會在今年稍後及一九九零年年初召開會議時，訂出適合香港於一九九七年及以後的政治體制。政府亦希望於決定一九九一年本局成員組成應再如何改變時，積極配合市民這方面的意見。

42. 在作出上述決定前，我們會首先考慮本局成員組成所涉及的各方面問題：官守議員和委任議員的人數；功能組別應舉議席是否應進一步增加；以及直選議席的數目。我們會密切注意社會人士普遍同意的意見，就是一九九一年政制發展的步伐應比原先構想的稍快；同時又會記着，到了一九九五年，本局所有議員都會經過英德法德形式選出這一事實。我們必須為這種情況預先作好準備。

(b) 基本法

43. 經過修改的基本法(草案)稿，已於二月公布。一般認為，它是比基本法(草案)徵求意見前，改善了很多。明顯地反映出港人在去年諮詢期間提出的意見，已獲審慎的考慮。中國最近發生的事件，使公眾的注意力再度集中在基本法的某些條文上。我剛才提過，各界人士在立法機關成員組成這一問題上，提出過一些不同的方案。另一項引起不少爭論的問題，是中央與特區關係的歸屬。我希望本港市民能把這個問題留待諮詢期，提出他們的意見，因為日後的基本法，對他們的前途至為重要。

44. 中國政府已明確表示，打算在明年春季頒布基本法。基本法的内容，將會對本港和海外人士在如何看香港的前途這一問題上，起更大的影響。基本法如果能夠符合港人主要關注事項上的期望，會極有助於恢復大家對本港前途的信心。因此，我促請基本法起草委員會在未來諮詢期內對草案所提出的意見，並加以審慎考慮，因為基本法關係重大，影響深遠。

(c) 人權法案

45. 我們生活在香港，每與覺得所享有應得基本社會自由和政治自由，是理所當然的。這些自由，有不同的法例和憲法條文作保障。此外，自一九七六年起，公民權利和政治權利國際公約，非經濟、社會、文化權利國際公約即適用於香港。同時，中英聯合聲明亦確認，這些公約在一九九七年以後，仍繼續生效。

46. 社會人士現在顯然極力贊成透過制定一項人權法案，確立這些自由。政府正在研究，這樣的一項法案應以何種形式訂成。我們建議該法案規定，公民權利和政治權利國際公約的有關條文，在本港法律中生效。換言之，任何人若認為他們根據該公約所界定的公民權利和政治權利受到侵犯，可以向法院提出申訴。我們打算在今年年底前，在憲報發表白紙條例草案，徵詢市民意見，然後在一九九零年七月，向本局提交草案。按照這個時間表，我們並沒有足夠時間全面檢討本港所有現行法律，以消除法律中可能與人權法案未能完全配合的地方。為免出現任何不必要的混淆情況，該項草案將會規定，在法案頒布後一段有限的時間內，不得以新法案的標準質疑現行法律。

47. 至於另一項國際公約，即經濟、社會、文化權利國際公約的條文，性質則有所不同。該等條文是以逐步達成目標的形式訂成，而一般來說，這些目標並非個人可以容易要求法院執行的權利。基於以上原因，這些條文不太適宜包括在目的是給予人們直接訴諸法院權利的人權法案之內。當然，我們會贊成對這項公約所載目標的承擔，並會設法透過我們現有的法例和政策去加以執行。

(d) 中英聯合聯絡小組

48. 執行中英聯合聲明細則的工作，大多是由中英聯合聯絡小組進行。聯絡聯絡小組在過去四年的工作成就，對維持香港的信心，起着很大的作用。這都是雙方緊密接觸和合作的成果。雙方的接觸，曾於六月中斷，這是無可避免的。聯絡聯絡小組最近已恢復工作，並將於十二月再次開會。我希望小組屆時會一如以往，繼續在各項工作上，取得實質成果。在一九九七年前要做的工作，實在還有很多。

49. 由於聯絡聯絡小組的會議內容須要保密的關係，往往引起港人對其擔任的角色和工作有所誤解。不時有人指出，中英兩國政府在聯絡聯絡小組中作出的各項決定，香港並無參與其事。我可以向大家保證，事實並非如此。香港政府有兩名人員，以聯絡聯絡小組成員的身份，參加會議。此外，還有許多其他香港政府人員出席該小組的會議。聯絡聯絡小組會議的各個項目，事前都經過英國政府和香港政府詳盡討論。有關人員會向行政局詳細匯報每次會議的內容，並就各項主要政策問題，徵詢行政局的意見。香港對聯絡聯絡小組的工作，作出充分貢獻。我們會繼續這樣做。

(5) 建設將來：社會方面

50. 鑒於結底，香港的前途，掌握在香港人的手裏。香港政府非常重視的一項工作，是確保香港繼續成為使人安居樂業的地方，並設有符合我們需要的各項社會服務。我們無意成為一個西方形式的福利社會，因為這樣會動搖長期的心理，而這正是與香港的生活方式背道而馳的。因此，我們改為將大部分心血和可用資源，集中用於我們前途所繫的香港青少年身上，和那些無力照顧自己的人身上。

(a) 教育

51. 過去20年，隨着香港不斷的進步發展，市民追求較佳質素的教育，亦日趨殷切。在香港，當生活水準有所改善的時候，為人父母者的首要目標，便是盡可能給予子女最佳的機會。在六十年代，大多數父母只求為子女提供某些教育。一九七一年，政府已經能夠全面推行免費小學教育。在七十年代，市民對教育的期望更高；到了一九七九年，政府擴大免費教育範圍，把中一至中三都包括在內。

52. 今天，一般家長均期望子女考時取得優良成績，以便能夠升學接受某種學上教育。另一方面，本港的經濟發展，意味着我們需要更多中學程度以上的青少年。開闢地，我們目前仍未能全面滿足這種需求。現時，到外國接受高等教育的香港學生，與留在香港繼續升學的學生，人數相當。另一個因素，則與移民有關。目前我們在制訂計劃時，必須預先假設一部分日後的畢業生，將會移居外地。

53. 因此，政府打算把去年才訂定的指標，大幅提高。換句話說，按照去年所訂的指標，到了一九九五年，合共有大約13%的適齡青年修讀第一年的學士學位課程；而現時修讀這項課程的，只有7%左右。這個指標本來已訂得很高。但很明顯，我們現時必須把指標訂得更高。我已要求大學及理工教育資助委員會，把計劃提供的第一年學士學位課程的學額，在明年至一九九五年的一段期間，從約7,000個增至約15,000個，即有18%以上的適齡青年會有機會修讀該項課程。至於學位以下程度的學額，並不會因此而受影響；這類學額會維持在以往的規劃水平，即5,000個。

54. 高等教育院校增加上學額後，到了一九九五年，學額總數達到6,000個，使接近25%的適齡青年可以升學；而現時這項比率則不足14%。大學及理工教育資助委員會現正研究，如何達成這些新訂的指標。除了實施其他措施之外，我們很可能需要提高現有大學的擴充計劃，以及增加兩間理工學院學位課程學額的比率。

55. 在中小學方面，社會上很多人擔心進行普及教育，會使教育水準下降。這種看法是不無道理的。我們今後會專注於改善教育質素，而不再只是着重增加學額。已公布在未來數年間採取的主要措施，包括在各類型的中學開辦中七班，以及舉辦用中文作答的高級程度考試。我在去年向本局發表施政報告時，曾提到我們應逐步使所有小學實施全日上課制。這仍是我們的長遠目標。但由於有其他必須優先處理的教育事項，資源上又有限制，加上人口分佈方面的轉變，我們在需要多久才能達成這個目標的問題上，便須視及實際情況。因此，我們首先要做的，是逐步將高小班級轉為全日上課制。

56. 香港是一個國際貿易中心，要在這裏事業有成，能夠好好地運用語文是一項主要的因素。因此，本港學校的重要目標之一，自然是提高中文和英文的水準。在這方面，政府已推行多項重要的措施，包括派遣大量本地教師前往海外，攻讀全身投入的英語課程，以及推行讓學校聘請外籍英文教師的計劃。不過，這些措施並不足夠。我們急須訂出策略，以處理教學語言及教授語文質素方面的問題。一個工作小組研究過這些問題，教育署不久便會發表該工作小組的報告，以徵詢市民意見。在市民有機會提供意見後，當局會於明年年初向教育委員會和教育統籌委員會提交建議。

57. 香港的私立中學，一般都缺乏足夠的資源來與公立資助中學競爭，因而使教育制度不夠多元化，同時缺乏活力。好的私立學校，可以提供一些專修語文或藝術等特別精深的課程。私立中學亦使家長在現有的教育制度內，可以有較多的選擇。政府認為，在香港鼓勵發展一個健全的私立學校體系，使家長有較多的選擇，是非常重要的。為了有助達成這個目標，我們將實施一項新的直接資助計劃。符合某些準則的學校，便有資格與這項計劃，並可獲政府資助，數額視乎所收學費而定。收費較低的學校可獲較多的資助。同時，校方還可以保留很多的自由，在課程、學費、管理，以及取錄學生方面作出決定。政府將在九十年代末期，逐步取消私立校資位制度。在這期間，我們亦會提高這些學校的水準，以便到了適當時候，它們可以參加新的資助計劃。

58. 我們贊同教育統籌委員會的意見，認為小學學前教育，必須視作本港教育制度中理想的、而不是必要的一環。但我們清楚看到有需要改善幼稚園的教學水準。因此，我們建議改善幼稚園教師的基本訓練課程，及推行一項幼稚園學生減免學費計劃。這項新計劃將取代現有的資助計劃，可讓家境較混而又有子女在幼稚園就讀的家長，獲得額外的援助。

59. 在制訂有關改善本港教育制度的計劃大綱時，我們決不可忽略個別學校所面對的特別困難。舉例來說，一些學校有嚴重的噪音問題。我們已經將37間受飛機噪音影響的學校，裝置隔音及冷氣設備。今年，我們正開始推行一項新計劃，該計劃將會包括117間受高度交通噪音影響的資助及官立學校。我們預計在九十年代初期，完成這項計劃。

60. 推行教育的費用，非常昂貴，而且大部分由社會資助。我所提出的各項計劃，特別是擴展高等教育的計劃，必定會使其他方面的改善工作，暫時得不到優先的處理。具體來說，就是指其他方面的發展需要放緩，無論這些發展是少經需要，也要依次稍候進行。決定怎樣適當分配政府撥款，從來都不是一件容易的工作。不過，我希望本局議員及全體市民都會同意，我所提出的建議，能夠適當兼顧到各方面，可以在現有的資源範圍內，解決較迫切的需要。

61. 在二零零零年時，會加入香港勞動人口行列的人士中，約有80%已經完成了他們的教育。因此，為那些經已就緒的人士提供訓練，亦是一項急待進行的工作。有很多可以發揮效用的科技項目，目前仍未為本港工業界採用。政府打算設立一項訓練基金，鼓勵僱主與其屬下管理人員學習這些新科技。這項基金包括來自私營機構及其他

方面的捐款，可以用來提供貸款，支付本地延伸訓練和海外工作實習訓練的費用。我希望僱主可以善用這項基金。

(b) 醫療衛生服務

62. 我們在醫療衛生方面，過去也是着重於應付基本的需要，並取得卓越的成績。香港人現時的壽命，不論男女，都較多先進國家的人為長，包括美國和英國在內。而嬰兒夭折率，亦較這兩國為低。現在，我們應向更遠大的目標邁進。新的首要任務，應當是改善服務質素。本港的公共衛生服務，由政府大量資助，而我們的專業醫療人員，都是敬業樂業，刻苦耐勞的。不過，我們的醫院的確是過份擠迫，而各診所亦常出現輪候看病的人龍。同時，我們未能經常向市民提供他們所盼的種種服務。一些重要的服務，例如精神健康老人護理，就未能達到我們心目中的水準。

63. 增加公共衛生服務的開支，並不一定可以水漲船高。這種情況，在世界上可說是極為普遍。最重要的是，如何適當地運用經費，以及有關設施是否管理完善。如果有些公立醫院有人滿之患，有些醫院卻有病房空置，或者一間醫院內有些病房須要加設帆布床，而另一些病房則有空置的床位，這些情況都是不合理的。計劃於明年四月成立的醫院管理局，正可研究將公立醫院的經費，一、本年度為30億元，一、能夠以最有效的方法運用。藉着把政府醫院和補助醫院納入同一體制之內，管理局可確保每間醫院的設施，都盡可能得到充分利用。由於醫院服務架構龐大，管理局本應顯得格外重要。到了明年年底，管理局負責管理的病床將超過22,000張，其中包括新屯門醫院首兩期工程，以及瑪麗醫院擴建工程完成後所設立的近1,000張病床。

64. 此外，政府目前正在進行兩項應有助於改善本港醫療服務質素的計劃。首先，我們成立了一個工作小組，負責檢討本港的基層健康護理服務，特別要研究那些服務應由政府提供，那些應由私營機構負責，以收最佳的成效。該工作小組會在一九九零年年底提交報告。其次，政府已決定成立香港醫學專科學院。這所學院是一個法定團體，有權制訂有關醫生深造教育的標準，決定訓練課程的內容和所需時間，以及給予那些通過了規定考試的人士發給資格。屆時，香港將有本港的制度，確保醫生可接受各種臨床專科的適當訓練，並取得本地核定的資格。

(c) 社會福利

65. 自從一九七九年社會福利白皮書公布以來，我們在發展政策和服務方面，有良好的進展，並能應付社會的變化和期望。我們設立了一個全面的保障網，確保本港所有市民的生活水準，不會低於基本的生活水平。我們的社會福利服務種類繁多，由日間護理中心以至收容所等。

66. 現在，我們應該審視一下我們的進展，並確保我們的政策和標準，在九十年代及以後，仍能繼續應付本港的需要。因此，我已邀請衛生福利司與補助機構一同檢討本港的社會福利服務。然後，政府會在明年下半年發表一份白皮書，說明有關未來發展的計劃。此外，政府在今年會撥出額外經費，以減少社會福利署轄下家庭服務中心和社會服務事務處的個案處理量。

67. 我們面對的一項問題，是缺乏受過訓練的社會工作者。頗多專業社會工作者已移民離港，為填補這些空缺，我們已採取若干項措施，例如增加高等院校的社會工作系收生額。不過，在制訂改善社會福利服務時，我們必須小心，切勿讓政府及補助機構現有的職員承受無法負擔的壓力；他們目前的工作量，已是非常沉重。

68. 另一方面，我們將繼續發展本港的康復服務，務求盡量協助弱能人士投入社會。我們的目標，是逐步改善服務質素，同時擴大服務範圍，使更多有需要的人士受惠。現時，我們特別注重弱能人士的就業問題，盡可能使他們自力更生，維持生計。政府會撥出經費，讓弱能人士參加職業訓練，以便獲得課程，並進行職業輔導和公民教育的工作。我們並曾在一九九零年四月，擴大領取最高額津貼的範圍，使那些經常需要護理和照顧的15歲及以下的兒童，亦能領取這項津貼。這將有助於減輕這些青少年的父母所承受的額外經濟負擔。

(d) 青年事務

69. 本港人口中，有四分之一年齡在25歲以下。這些青年人是社會未來的棟樑，也是日後勞動力的來源。為協助我們解決他們的需要，並對他們的期望作出回應，政府準備在明年年初，成立一個青年事務委員會，由一位非政府人員擔任主席，其他成員則有政府高級人員和社會各界人士，包括青年人在內。委員會的職權範圍，是就如何最妥善地發展青年服務的目標，向政府提供意見。我們認為，應該制訂一份相當於青年權益規章的文件，使本港青年人可以享有最佳的教育機會；促進青年人的身心健康；提供青年人獲取實際經驗的機會，從而擴闊他們的人生觀；提高青年人的公民意識，鼓勵他們參與社區事務；以及推廣青年領袖訓練。

70. 我希望明年見到，在另一範疇內，即是體育活動方面，有進一步的發展。目前，本港部分男女運動員已在國際賽事中嶄露頭角。但我們在體育活動方面的成就，還是比我們在其他方面的成就遜色。我們現應盡心協力提高本港的體育水準。政府將推行的一項主要措施，是成立康體發展局，政府已委出該局的行政總裁，並已委出臨時康體發展局的成員。該發展局的首要任務，是制訂一個全港性的體育策略，目的是在精英培訓和大量參與這兩個目標之間，取得適當的均衡。

(e) 房屋

71. 提供質素優良，價格合理的房屋，是建立穩定而充滿活力的社會的一項要素。從這我們在港發展所見到的。本港在提供資助房屋方面的成就，足以媲美世界任何地方。房屋委員會所管理的住宅單位，現有723,000個，用戶佔本港人口的47%。在上一個財政年度，房屋委員會建成的單位，超過5萬個，是有史以來落成單位最多的一年。今年很可能再創紀錄，估計會有53,000個單位落成。以任何標準衡量的話，這些都可說是驚人的數字。而在締造上述的成績時，更間時兼顧到房屋和居住環境應有的質素。

72. 在每個社會裏，一般家庭都夢寐以求自置居所，擁有自置居所的家庭越多，社會便更穩健和更穩定。協助本港家庭自置居所，正是

(17) 日三十月九年巳己曆夏

民房屋屋的一個重要目標。目前，本港的公共房屋，只有15%是由原來的業主所擁有，不過，房屋委員會已決定將這比例提高。委員會今年所擬定的單位，有三分之一是出售，而非出租的。委員會最近又決定擴大自置屋所貸款計劃的範圍，使更多租戶可獲得數額更大的免息貸款，以購買私人樓宇。該會正在研究另一項大膽構思的可行性，就是將轄下一些較新的單位，售給現正租住這些單位的家庭。目前，本港家庭總數的41%是擁有自置屋的。在房屋委員會的創新構思實現後，預計這個比例會在未來數年間穩步上升。

73. 房屋委員會計劃由現時至二零零一年之間，興建527,000個出租及出售的公屋單位。這是一項極高的指標。政府會盡力物色所剩的新土地，以及提供所需的基本設施。我們的規劃師和工程師，已為此埋頭幹。繼續推行這項計劃，是政府優先處理的重要事項之一。

(f) 環境

74. 去年十月，我親詳細地談及本港所面對的各種污染問題，以及我們解決這些問題的決心。今年六月發表的污染問題白皮書，詳載政府未來十年的各項行動計劃。我們已開始進行這些計劃。上月剛成立的規劃環境地政科，會有助於進一步推動環境改善工作。

75. 我要強調我個人，以至整個政府，都非常重視處理污染的問題。這項工作並不是保持香港清潔那麼簡單，雖然這也是非常重要，污染不但可以，而且經常會損害我們及子女的健康，因此大家必須對污染加以控制。從我們計劃在未來十年內，耗用至少200億元來改善污染情況來看，足以證明這是何等重要。大部分的款項，將會用於徹底整頓香港的污水排放系統，以及興建多個大型堆填區及有關的廢物轉運站。

76. 單靠金錢是不能解決本港污染問題的，單靠政府的力量也不能成功。香港每一位市民對創造一個安全美好的環境，都可以作出重大的貢獻。直至最近，還有很多香港人不知道我們面臨環境所面對的危機。我們一直太重視環境保護的工作。這種態度已在改變，但必須改變得更徹底。政府已經起了帶頭作用，市民也必須盡自己的本分。

77. 七月十九日，本局在討論污染問題白皮書的時候，多位議員都強調加強環境教育。政府衷心接受這項意見。今年，除了積極推行白皮書內所列的100項新措施外，我們還會加強環境教育的工作。我們必須使每一個人都明白，污染問題對本港社會有重大的影響；我們必須使每一個人都明白，對抗污染至為重要；同時，我們必須使每一個人都了解，人人都有責任令香港成為一個更清潔、更青翠的地方。

(g) 建設將來：基本設施

78. 在未來數年內，我們亦須加倍努力，繼續發展一個現代都市所需的基本設施。香港這個現代都市，不只是接近600萬人的家庭，更是一個重要的亞太區和國際中心。在發展基本設施時，我們既會考慮香港本身的需要，亦會按目前與本港有緊密經濟聯繫的華南地區的需要。

(a) 機場

79. 去年十月，我說過政府正在進行一系列研究，以便利訂港口和機場發展的時間表。這些研究現已完成。研究結果顯示，從經濟的觀點來看，新機場是在遠處興建最好。

80. 在詳細研究過各個可供選擇的地點後，政府已決定在赤鱗角興建新的香港國際機場。新機場將按照最嚴格的現代標準興建，有地道樓梯，可以全日24小時使用，機場落成後，每年處理的旅客數量，可達8,000萬人次，比現時的最高處理旅客量的三倍還多。我們的目標，是在一九九七年年初，啓用第一條跑道。

81. 機場的興建工程固然龐大，但這只是整體計劃中的一部分。我們還須確保人們能方便快捷地抵達機場。為此，我們計劃興建一個高鐵路系統，以及一條六線行車的公路，連接大嶼山北部和青洲，由青洲過海至西貢新填海區，經西貢海峽，直達香港島。此外，我們亦要設立向新機場提供服務所需的一切設施，即在東莞興建一個至少可容納15萬人口的新市鎮，並在鎮內設立各項工商業設施。

82. 興建新機場以及連接機場的道路和鐵路，是本港有史以來最龐大的工程計劃。為了進行這項計劃，政府和私人機構均作出極大努力。要在一九九七年年初啓用新機場，我們必須盡早展開工作。新機場的規劃、興建以至日後的管理工作，將由新設立的機場管理局負責。明年年初，我將會出席機場管理局的成員，在管理局正式成立之前，展開初步工作。

83. 新機場的第一條跑道啓用後，我們便可關閉舊機場，把舊機場遷移到一九九六年，遷作住宅用地和興建一個現代化機場，可以配合香港在二十一世紀的需要。而關閉舊機場，本身亦可帶來不少好處。機場的現址，全部可供重新發展。九龍部分地區的建築高度限制，亦可撤銷。而現時影響約25萬人的飛機噪音問題，屆時亦會迎刃而解。

(b) 港口

84. 新機場是一個令人注目的計劃，象徵著我們興建符合國際最高標準基本設施的決心。我們打算以同樣令人注目的方式，改變港口的面貌。我們現正計劃的大規模工程，會使本港西部出現一個可說是全新的港口。由於本港經濟近年持續增長，使我們需要增加港口設施。現時的港口，每年可以處理8,000萬公噸的貨物；過去五年間，處理的貨物增加達90%。預期貨物的處理量，會繼續大幅增長。目前，現有的港口設施已受到沉重的壓力。

85. 我們在規劃興建港口時，已顧及遠至二零零六年的需要。這些需要包括：

- 增加貨物吞吐量和堆存貨物的土地；
- 興建岸上設施，以取代現時在海面進行的卸貨工作；
- 提供更多泊位內河船隻的地方；及
- 促進現代化港口所需的各項工業用途。

86. 我們的首要工作，是興建一條貨運碼頭，即第八號碼頭。新碼頭將設在昂船洲的填海區。我們計劃在一九九一年清理好土地，以供發展。這條，第一個碼頭便可在一九九三年中啓用。第九號碼頭及有關的支援設施，將在青洲東面的填海區興建。屆時，在目前貨運港的範圍內，幾乎再無地方供進一步的發展。我們計劃將港口的重點西移。其中一個可供發展的地區，是大嶼山北部，以新機場的道路設施來配合發展。另一個可供發展的地區，在屯門西面地區，還有兩項龐大的發展工程，一項是在大嶼山與西貢島之間，興建巨型的防波堤，使更多船隻可在海港西部避風；另一項是填海開闢島以西的海域，以開闢一條新航線。

87. 為進行以上各項港口發展工程，我們必須確保能夠調動各種使用港口人士的需要和利益。為此，我們打算設立港口發展局，在當局進行初步技術性的計劃時，就港口的詳細規劃和管理工作，提供意見。

(c) 發展港口和機場的融資問題

88. 我所提及的龐大工程計劃，會為本港帶來一個現代化的新機場、一條更大的港口，以及各種必需的運輸通道和工商業支援設施。以目前價格計算，到二零零六年時，各項工程的費用約為1,270億元。這是一項龐大的財政承擔。不過，政府經過極度審慎的考慮後，深信我們承擔得起。事實上，我們認為，這些工程是迫切需要的，我們有責任確保香港具備各項設施，以配合經濟日益增長的需要。我們亦會盡力爭取，確保這些工程分期進行，以免對本港經濟造成太大壓力。

89. 發展機場發展本港的貨運港和興建海底隧道的成功，有賴共謀。政府認為與興建新機場和擴充港口有關的多項工程，均可由商界進行。我深信會有不少港商與政府合作，推動與政府合作，推廣這些令人興奮且與香港前途息息相關的龐大工程。

90. 興建新機場和發展港口的計劃，會給建築業帶來新的機會，但亦會對該行業的資源需求，造成極大的壓力。因此，我們也須尋求適當採取特別措施，確保勞工供應充足，以便各項工程可以如期完成，同時亦不會引起過份的通貨膨脹壓力。

(d) 土地資源

91. 新機場的興建和港口的大規模發展，會改變香港的發展動力。我們將在香港西部，特別是大嶼山，開闢大面積新土地，供工商業之用。目前，本港工商業活動，集中於海港兩旁狹窄的地帶，但在日後，我們可以避開現有市區的各種限制和擠塞情況，並可按照香港西部發展建成的現代港口和機場大型設施，規劃進一步的發展工作。這實在是一個大好的新機會，讓整個社會的工作和生活環境得到重大改善。

92. 如果我們看看整體計劃的細節，便會發覺在赤鱗角興建新機場和有關的橋樑和道路後，整個大嶼山北岸都可供發展。我們可在無須大嶼山南岸和山上興建龐大設施的情況下，達到發展的目的。把港口向西面擴展，會使屯門以西有更多土地，主要供作工業用途。

93. 此外，港口和機場的發展，亦意味著西九龍的填海工程，須在九十年代中期完成，以便設立連接市區所需的各種運輸設施。這項填海工程，將成為市區商業和住宅用地的一個主要來源。至於中環和灣仔的填海工程，則可在一九九三年間，開始提供需求甚殷的土地。展望未來，我們還可在西貢與香港島之間的海域，進行填海工程，而在機場發展後，我們更有機會有大量的發展機會。正如前會計劃指出，上述各項填海工程，可讓當局有機會對新市區重新規劃。在進行規劃工作時，重要的是須確保土地用途能配合各項新的運輸設施。

(e) 運輸

94. 我已談及發展港口和機場，而興建的新道路和鐵路。這些工程的初步規劃及可行性研究，很多已展開，或者即將展開。同時，政府亦正發展其他方面的基本運輸設施。東區海底隧道的鐵路部分已於八月開通，而道路部分亦已於九月間開通，較原定日期提早了4個月。這項私家車橋的建成，緩和了海底隧道的擠塞情況，和地下鐵路在該處所受的壓力。其他主要的交通改善工程，亦如期進行。連接沙田與葵青的第五號幹線，將於明年年初啓用；而連接將軍澳與觀塘的鐵路，以及新界東公路最後幾個階段的工程，亦會隨後完成。大老山隧道（工程已推遲至後期）和觀塘繞道將於一九九一年竣工，可使飽受交通阻塞之苦的沙田及新界居民，享有舒適及方便得多的交通設施。

95. 五月發表的運輸政策綠皮書，詳述了本港在未來十年內展開的多項道路及鐵路工程；我不打算一一加以闡述。這些工程包括新的西區海底隧道、紅磡繞道、連接東西九龍主要道路的改善工程、由西區海底隧道至香港仔的第七號幹線，以及由沙田至西九龍的第十六號幹線。綠皮書內所載的多項鐵路計劃，將於明年初進行發展研究。

96. 運輸政策並非是指建造更多的道路和鐵路。綠皮書亦載列改善及擴展公共運輸服務的策略，以及對道路使用如何管理的策略，務求使本港的客貨運輸力暢通無阻。管理道路的使用，從來都不受歡迎。不過，我們要審慎求足，香港這個地方，面積細小、人口眾多，可供興建新道路和鐵路的地帶，非常有限。我們不可能像其他繁榮社會一樣，容納同樣多的私家車，而不致令交通全部癱瘓下來。我們必須有效率地使用貨車，以盡量減少這些車輛對交通擠塞及環境造成的影響。大部分的本港居民，都使用公共交通工具。我們必須確保他們對運輸系統使用公共交通工具，並方便他們這樣做。政府在研究過有關這份綠皮書的所有意見後，便會在明年初發表一份有關運輸政策的白皮書，說明我們是採取以客為尊的策略。

(f) 科技

97. 對於一個像香港那樣日益先進複雜的經濟體系來說，充分利用現代科技，是一項首要任務。事實上，我們已利用先進科技進行了不少工作。本港的銀行和金融服務水準優良，是世界首屈一指的。本港的電訊業十分先進，而第二個網絡的設立，更會帶來新的競爭機遇。地下鐵路公司和九廣鐵路公司，都已成功地引進了最佳的運輸科技。

98. 至於其他經濟環節，特別是製造業，都在研究須採取什麼措施，才能夠在世界市場上保持科技方面的競爭力。政府明白各行業在這方面所作努力的重要性。我們計劃設立一個新的香港科技中心，作為促進經濟發展策略的一部分。該中心將會向新成立而採用高科技的小型公司提供設施，讓他們在有能力自行設立設施之前，共同使用某些服務。為了強調我們希望本港不斷發展的學術界，能在推動香港的科技發展方面作出貢獻，我們現正考慮把該中心建於就讀理工學院和香港生產力促進局科技大樓的地方。

(7) 展望將來

99. 我今年所發表的報告，旨在清楚說明，雖然年內我們曾受到若干打擊，但政府仍然繼續為香港的長遠前途訂定各項計劃。我們清楚知道建設的目標。希望這些目標會幫助我們渡過這段不明朗的日子，使我們充滿信心，克服任何困難。

100. 一般市民對本港所取得的成就，多半會覺得並不是甚麼一回事。不過，我們只要回顧十年前的情況，就會知道本港的成就確是出色。香港在一九七九年的情況，與現在截然不同。讓我舉出幾個例子：

- 本港與中國的關係在當時並不密切。本港輸往中國內地的出口貨品，總值只有6億元（去年達380億元）。本港與中國的航空航運，則在一九七八年十二月間開始；而連接廣州的，直達火車服務，則於四月四日才重新開辦；
- 任何層面都未有實施普選。只有32,000人左右在市政局的區議會中有投票權。僅有的若干區議會（設於新界），議員全部由政府委任；
- 從那年起，初中教育才開始免費，而15歲以下的兒童均強迫入學；
- 地下鐵路首段（由石硤尾至旺角）剛於九月三十日通車；
- 來港的遊客只有220萬人，約為去年的40%；
- 本港仍未有高達20層的銀行大廈，未有交易廣場（即有4間證券交易所），未有香港演藝學院，未有尖沙咀東部，也未有香港仔隧道和機場隧道。

101. 現在讓我們想像一下十年多一點後的光景。二零零零年時，香港將成為中華人民共和國的特別行政區，屆時會有一個完全由選舉產生的立法機關。行政及最高級政府人員，均由香港華人擔任。在管理香港事務時，行使高度自治權。特別行政區在亞太區和國際間，將成為主要的商業和金融中心，而外籍人士會在這個中心擔當重要角色。特別行政區亦會成為各式各樣國際組織的正式會員。

102. 屆時香港的外貌，差不多會全然改變，變得煥然一新。由九龍中部乘車，沿著鐵路前往位於赤鱗角的新機場，約需25分鐘。途中會經過西九龍新填海區，以及昂船洲和青洲的新港口設施。此外，也可以由中環出發，途經新建的西區海底隧道、青衣、第三號幹線隧道、元朗、綠洲碼頭而抵達中國邊界，整個機場的現址正開始興建。香港會議展覽中心屆時會比現在的大一倍，同時距離海濱約300米。交易廣場亦同樣與海濱隔鄰。中區商業地帶的範圍擴大，伸展至新填海區；新的文化中心和高級大廈在該處興建，沿岸並有一條長長的行人道，把各休憩區連接起來。

103. 社會方面亦會出現明顯的改變。本港龐大的建築計劃，可讓全港約一半家庭遷入住資助公屋，而其中差不多40%的住戶，本身就是所住單位的業主。我們所訂的教育指標，使本港19歲人口中，有達20%可以在本地修讀學士學位課程，而另外有7%則可以修讀其他高等教育課程。對抗污染的策略實施後，本港的環境將會大有改善，包括我們日常呼吸的空氣在內；同時，本港的污水排放系統亦會徹底改善。醫院管理局成立後，醫院管理工作成效更高，並會大大減輕公立醫院的擠迫情況。屆時本港會有2萬個安老院的宿位，而房屋委員會所發出的老人屋，則可另外收容5,000名老人。全港90%的家庭，會收到多達20個頻道的電視節目。46%的人口，會居住在新界。此外，還會出現其他種種的改變。

(8) 結論

104. 我今天所概述的各項計劃，充分顯示政府對香港前途的承擔。這些計劃是確保香港將來繼續繁榮的重大投資，而且耗資龐大，但我們是負擔得起的。不過，我們必須在其他公共開支方面審慎節約。我們將更須要仔細審定進行各項工作的緩急次序，特別是嚴格控制公務員人數的增長。

105. 我們打算用於建設香港未來的款項，似乎相當驚人，但這是在人力資源和香港本身的基本設施方面的必需投資。本港最近經歷這些特殊的壓力後，政府仍致力推行規模如此龐大的計劃，正顯示了對香港前途的承擔。為進行這些計劃，我們需要充分發揮我們的進取精神、才智和效率。同時，我們必須明白，只有繼續把保持本港經濟的整體增長列為首要任務，才可以達到我們的目標。

106. 過去一年，對香港來說，是困難的一年，但我們以往也經歷過困難的歲月，結果都能安然渡過，從而變得更加堅強，和對本身的能力更有信心。我們必須有自信，才可望別人對我們有信心。香港政府將會繼續致力應付未來的挑戰。不過，我們需要本局議員和全體市民的支持。此外，還需要社會中出現領導人才。到了一九九七年，香港便會由香港人自行管理。香港人必須對自己和對他們所選出的領導人物有信心，才可令自己和家人安享穩定和進步，而穩定和進步正是全港市民努力追求的目標。



38. 這並非係政府應做的大使，貿易發展局、香港海港局的工作上，而最重要工作的外，會特別有力量。我們亦希望協助他們的為配合這項目標，我已建議，或包括各大海外商會讓我們協助海外商人的才幹。

(4) 建設將來：政

39. 在未來十年內，本港期。我們必須在不影響本港對市民信賴的各種制度，繼續進行。

(a) 代議政制

40. 過去幾年間，本港曾論。政府一向認為，政制發展上，不過，有些希望政制發展，則有時對政府作出批評。41. 今年，有人先後提出中一個方案，是由本局和行政的。這些方案引起各界人士及的問題，對本港的前途至一項為香港人所廣泛同意的稍後及一九九零年年初召開以後的政治體制。政府亦希何改變時，積極配合市民選42. 在作出上述決定前，方面問題：官守議員和委任一步增加；以及在區議席的意見，就一九九一年政制會記著，到了一九九五年，這一事實。我們必須為這種

(b) 基本法

43. 經過修改的基本法（是比基本法（草案）徵求意見年滿兩週期提出的意見，已公眾的注意力再度集中在基本士在立法機關成員組織一引起不少爭論的問題，是中華把對這個最後諮詢期，提出的前途至為重要。

44. 中國政府已明確表示內容，將會對本港和海外人大的影響。基本法如果能夠有助於恢復大家對本港前途港人在今天諮詢期內對基本法關係重大，影響深遠。

(c) 人權法案

45. 我們生活在香港，自由，是理所當然的。這些此外，自一九七六年起，社會、文化權利國際公約，這些公約在一九九七年46. 社會人士現在顯然自由。政府正在研究，這法法案規定，公民權利和申生效。換言之，任何人政治權利受到侵犯，可以在憲報發表白紙條例草案向本局提交建議法例。按請本港所有現行法律，以地方。為免出現任何不必要的而後一段有限的時間。

47. 至於另一項國際公文，性質卻有所不同。或說，這些目標並非是上原因，這些條文不太適的人權法案之內。當然，會設法透過我們現有的法

(d) 中英聯合

48. 執行中英聯合聲明行。聯合聯絡小組在過去很大的作用。這都是雙方六月中斷，這是無可避免十二月再次開會。我希望取得實質成果。在一九九49. 由於聯合聯絡小組對其擔任的角色和工作有合聯絡小組中作出的各項議，事實並不是這樣。官員的身份，參加會議，的會議。聯合聯絡小組香港政府詳盡討論，有關並就各項主要政策問題，工作，作出充分貢獻，有

電話：5-107738 圖文傳真：5-594238
電話：5-231637 5-231728
電話：5-640693 5-640603
電話：3-840749 3-849140

①女宿舍家長，中學畢業五科合格或
中學程度，國內大專院校均可。
②檢定教師，十月到職優先。
有意者請電0-6565189 或函大埔南坑
松嶺村松嶺第三學校。

$$= 11(1.33m)$$

[illegible]



是歷史的經驗。這更把統「漢言」(即口語)的道理講得多麼透徹！五十年代初的大民主運動，發表過一篇社論，標題是「正確地使用祖國的語言」，爲當時糾正和初步整頓社會上的「語言混亂現象」預備了材料。這篇論文：「語言混亂現象的繼續存在，在政治上是一種不可容忍的威脅，對國家和民族是一種不可容忍的威脅。」這一個人類有共同性的文獻，「這裏我們正確地使用了祖國的嚴肅的文辭」。這裏我們語言是介乎話音、詞義、第三者一體用的。詞義是出於的建築材料，被成詞築語。

[illegible]

讀者來函

揭發時弊，仗義直言，論理公開，歡迎投訴。

唐人新村交通紊亂 空氣污染影響民生

【本報記者採訪】唐人新村自落成以來，由於交通不便，空氣污染，對居民生活造成極大影響。居民曾多次向有關部門投訴，但至今未有改善。居民表示，新村的交通問題，主要是由於道路狹窄，車輛過多，加上缺乏公共交通工具，使得居民出行極為不便。此外，新村的空氣污染問題，主要是由於附近工廠排放廢氣，以及車輛尾氣所致。居民表示，空氣污染嚴重，對居民的健康造成威脅。居民呼籲有關部門，應採取有效措施，改善新村的交通和空氣污染問題，以保障居民的生活質量。

一次高買終生遺憾 希望能獲改過機會

【本報記者採訪】一名在唐人新村居住多年的居民，因一次高價買入房屋，終生遺憾。他表示，當時他因為急需用錢，不得不將房屋賣出，但賣價卻遠低於買價。他感到非常後悔，希望能有機會買回這套房屋。他表示，這套房屋對他來說意義重大，不僅是家，也是他多年心血的結晶。他呼籲有關部門，應考慮到他的情況，給予他改過機會，讓他買回這套房屋。

風雨飄搖舊樓中 老人在家晚景淒涼

【本報記者採訪】在唐人新村的一棟舊樓中，一位老人獨自居住，晚景淒涼。這棟樓年久失修，風雨飄搖，老人感到非常不安全。他表示，他已經年邁，行動不便，希望有關部門能對這棟樓進行維修，以保障他的安全。此外，老人還表示，他感到非常孤獨，希望能有人陪伴他，讓他感受到家的溫暖。

傷殘人士禮應尊讓 輕鐵乘客盼能合作

【本報記者採訪】在輕鐵上，傷殘人士應受到尊重，乘客應能合作。一位傷殘人士表示，他在乘坐輕鐵時，經常遇到乘客不禮貌對待他的情況。他表示，他行動不便，需要別人的幫助，但乘客卻不但不幫助他，反而對他進行言語上的侮辱。他呼籲乘客，應尊重傷殘人士，給予他們應有的禮貌和幫助。

安區區區 垃圾堆積污水多 當局至今未改善

【本報記者採訪】安區區區，垃圾堆積，污水多，當局至今未改善。居民表示，安區區區是一個環境非常惡劣的地方，垃圾堆積如山，污水橫流，臭氣熏天。居民感到非常痛苦，希望有關部門能採取措施，改善安區區區的環境。

購收租舖 天祥地產

【本報記者採訪】天祥地產，專業經營購收租舖。該公司表示，他們擁有豐富的經驗和專業的人員，能為客戶提供專業的購收租舖服務。他們表示，他們能幫助客戶找到合適的租舖，並完成購收手續。

分類廣告

大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無須看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專線)
九龍馬頭圍道76號

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無須看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專線)
九龍馬頭圍道76號

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無須看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專線)
九龍馬頭圍道76號

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無須看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專線)
九龍馬頭圍道76號

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無須看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專線)
九龍馬頭圍道76號

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無須看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專線)
九龍馬頭圍道76號

港九物業

出租 買賣 投資
本報港九物業，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

貨倉廠房

出租 買賣 投資
本報貨倉廠房，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無須看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專線)
九龍馬頭圍道76號

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無須看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專線)
九龍馬頭圍道76號

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無須看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專線)
九龍馬頭圍道76號

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無須看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專線)
九龍馬頭圍道76號

財團徵求

不交吉樓舖 交吉亦可
全幢或大批更佳 無須看樓
價合成交 港九均合
照榮投資公司
3-631815(專線)
九龍馬頭圍道76號

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

徵求

徵求男女友
本報徵求，內容豐富，刊登方便。歡迎各界人士垂詢。

[illegible]

無須入睇樓
財團收
不交吉
舖及交吉
致利地產③3
尖沙咀海防道34號寶峯大

[illegible]

知己電腦婚
鳴謝亞視港角鏡專訪成婚
歡樂今宵明珠特別介紹電腦
政府 註冊 ③32008
地址彌敦道580號彌敦中心1

旅遊

 **博覽**
有限公司

尖沙咀星光行1427-1428室
3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室
5-217205 5-268305
銅鑼灣南勝中心2101室(松茂樓上)
5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室
3-325655
至海地諾站南豐中心721室
0-4920248 0-4150806
官塘地諾站官塘廣場1樓137及142室
3-7973023
票務專線:3-7302372 3-7
星期一至五, 朝九晚六辦公, 週末假日

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天
豪華團 \$2,980

天天出發
馬尼拉、碧桃源、碧
七天豪華團 \$3
天天出發
馬尼拉、宿霧五天
豪華團 \$3
天天出發

馬尼拉、宿霧、碧桃
七天豪華團 \$3
逢二、四、日出發

華僑

香港荷李活道106至116

一心想旅遊
 LICENCE NO. 359183
 宋榮: 3-7397773 中環: 2-713223
 旺角: 3-7882233 奎嘉: 0-4984367

台証 \$100 (九天)
特平機票總匯
機票 + 酒店套票精選
 台灣 \$1790 菲律賓 \$1790 布吉島 \$2330 多哈 \$6889
 泰國 \$2290 星加坡 \$3150 澳門 \$7490 三藩市 \$7688
 韓國 \$3390 吉隆坡 \$3020 曼谷 \$7299 檳城 \$7238
 日本 \$3720 印尼 \$4020 西貢 \$4950 台北 \$7786


3-882121 **第一** **5-8901186**
3-321188 **ND** **3-808080**

* 電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
* 精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
* 歡迎電話查詢 *

特惠套票：香港、小/南沙、石叻、西麗湖、東海、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界名勝場遊 七天 \$1,498

凡購買名勝場遊，即送：(X)1525 元 (Y)1,498 元
☆ 包郵送 200 元 1525 元 車票 ☆ 2100 元 (指往返出口)

歐美		匯豐銀行880號匯豐中心14005-6室	
		3-773-9141 10樓	
美國號碼: 356149		香港匯豐中心14-15樓匯豐大銀701室	
		3-739 3398	
台北	1150	馬尼拉	870
曼谷	1540	星加坡	2250
日本	2320	馬尼拉	3000
韓國	2250	曼谷	2500
大阪	4110	三藩市	3025
印尼	2850	洛杉磯	3025
檳城	2950	溫哥華	3580
		紐約	3980
		倫敦	3000
		德律風	3000
		巴黎	3000
		羅馬	3000
		雪梨	4150

台灣專線  **金滿假期** 有限公司 政府註冊牌照號碼 NO. 350389 K7703392
 九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320

高級旅遊酒店靚行程好 * 中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助

台北來回機票 **\$1180** 國慶期間 特價優待 台全多次 **\$68**

專售移民留學機票 台北 曼谷 星加坡 菲律賓 巴黎 三藩市 紐約 溫哥華
 漢城 檳城 印尼 雪梨 羅馬 洛杉磯 巴西 倫敦
 東京 吉隆坡 大阪 德國 夏威夷 多倫多 阿根廷 荷蘭

威威旅遊 3-7801271
 牌照號碼: 350019

台灣四天遊權威天天出發

\$ 1150

贈送: 六福村、野生動物園、世界最大小人國、故宮、
 忠烈祠、中正堂、寶雲公園等住宿天天成大飯店。

台北機票+酒店 \$1650 天天出發
台灣快証 \$150 台灣百貨包賺免按金
旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

金門 平播 3-7719151
攝影 葉
駐角連郵署理上登打士街柏裕大廈20號

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

[illegible]

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

娛樂圈

最後一場演唱會被歌迷拉下台

陳百强擦傷了手部

【本報記者陳國治報導】陳百强最後一場演唱會，在九月份廿九日晚間，於香港紅磡體育館舉行。當晚演唱會，陳百强在演唱完最後一首歌後，因體力不支，被歌迷拉下台。陳百强在演唱會上，因體力不支，被歌迷拉下台。陳百强在演唱會上，因體力不支，被歌迷拉下台。



初演舞台劇連聲都沙了

吳鎮宇對無線滿意

【本報記者陳國治報導】吳鎮宇在無線電視台演出舞台劇，連聲都沙了。吳鎮宇在無線電視台演出舞台劇，連聲都沙了。吳鎮宇在無線電視台演出舞台劇，連聲都沙了。

最後的貴族

片藝文的采神有部一

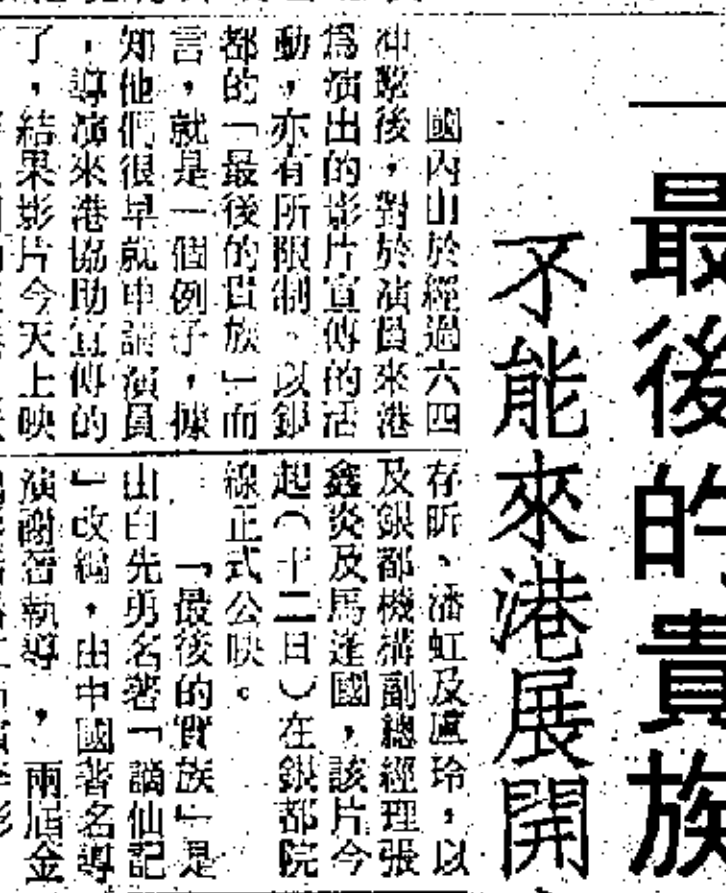
· 勞提史 ·

【本報記者陳國治報導】最後的貴族，是一部文藝片。最後的貴族，是一部文藝片。最後的貴族，是一部文藝片。

否認與吳嘉麗拍拖

張立基要專心事業

【本報記者陳國治報導】張立基否認與吳嘉麗拍拖。張立基要專心事業。張立基否認與吳嘉麗拍拖。張立基要專心事業。



在中共收緊政策下

最後的貴族「演員」

【本報記者陳國治報導】最後的貴族「演員」。最後的貴族「演員」。最後的貴族「演員」。



與亞視簽藝員合約

吳嘉文被抽廿個佣

· 自覺心痛望能象徵式抽佣 ·

【本報記者陳國治報導】吳嘉文與亞視簽藝員合約。吳嘉文被抽廿個佣。吳嘉文與亞視簽藝員合約。吳嘉文被抽廿個佣。

趙靜儀初演視劇

機場取景被窒住

【本報記者陳國治報導】趙靜儀初演視劇。機場取景被窒住。趙靜儀初演視劇。機場取景被窒住。



林偉健影視兩忙

黃曼凝亦忙拍劇

【本報記者陳國治報導】林偉健影視兩忙。黃曼凝亦忙拍劇。林偉健影視兩忙。黃曼凝亦忙拍劇。



溫雪琪可自我挑戰

初演出會有挑戰性

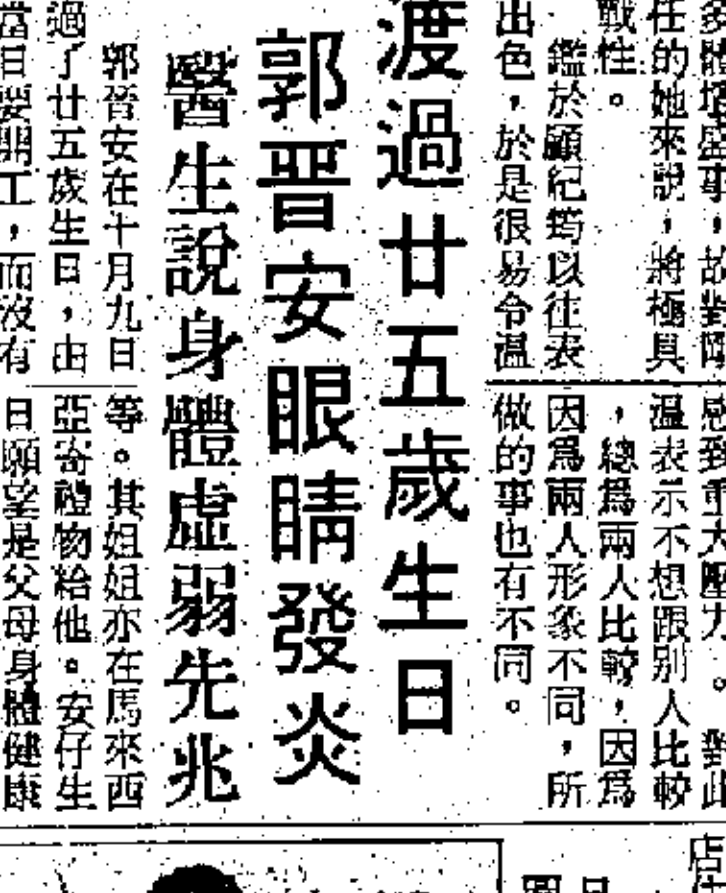
· 溫雪琪可自我挑戰 ·

【本報記者陳國治報導】溫雪琪初演出會有挑戰性。溫雪琪可自我挑戰。溫雪琪初演出會有挑戰性。溫雪琪可自我挑戰。

郭晉安眼瞓發炎

渡過廿五歲生日

【本報記者陳國治報導】郭晉安眼瞓發炎。渡過廿五歲生日。郭晉安眼瞓發炎。渡過廿五歲生日。



梁佩瑚的白馬王子

要穩重和玩得

【本報記者陳國治報導】梁佩瑚的白馬王子。要穩重和玩得。梁佩瑚的白馬王子。要穩重和玩得。



社員化粧缺乏神采

藝軒演出「再世紅梅記」刪剪本

· 朱侶 ·

【本報記者陳國治報導】社員化粧缺乏神采。藝軒演出「再世紅梅記」刪剪本。社員化粧缺乏神采。藝軒演出「再世紅梅記」刪剪本。

最近十期開獎紀錄

期數	中獎號碼
第68期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60
第69期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60
第70期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60
第71期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60
第72期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60
第73期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60
第74期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60
第75期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60
第76期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60
第77期	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60

最近十期號碼開獎圖勢

近期旺門號碼

3 7 17 21 26 39

十期首門號碼

8 10 13 15 18 19 24

六合彩

自比基尼衣發明之後，永... 迎，而且千秋萬世都保不... 就是有機會結識美女明星... 男人又可公然讓眼睛大吃冰...

七彩銀幔

邱淑貞月會加 生太活太 忍以難太

今年命犯太歲 事事如空中寶 不能認真

「我同你講，今年命犯太歲，事事如空中寶，不能認真。」邱淑貞在接受訪問時，以幽默的口吻，談及她今年在影壇的遭遇。她認為，今年是她事業上的轉捩點，雖然遇到許多困難，但她會以平常心面對，並努力克服。

邱淑貞在影壇的表現一直備受矚目，今年也不例外。她主演的多部電影，都受到了觀眾的喜愛。然而，在事業蒸蒸日上的同時，她也面臨著許多挑戰。她認為，這些挑戰並不可怕，可怕的是失去信心。她會繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

在談到她的生活時，邱淑貞表示，她是一個非常注重家庭的人。她希望能夠在事業和家庭的平衡中找到自己的位置。她認為，家庭是她的避風港，也是她前進的動力。她會盡力做好母親和女兒的角色，讓家人感到幸福和安心。

邱淑貞還談到了她的演藝事業。她認為，演員是一個需要不斷學習和進步的職業。她會不斷挑戰自己，嘗試不同的角色，以提升自己的演技。她希望能夠在演藝事業上取得更大的成就，為觀眾帶來更多的驚喜。

最後，邱淑貞表示，她會一直保持一顆感恩的心，感謝所有支持她的人。她認為，只有不斷地努力和付出，才能實現自己的夢想。她會繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

邱淑貞的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

邱淑貞的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

邱淑貞的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

邱淑貞的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

邱淑貞的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

邱淑貞的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

邱淑貞的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

紅綾女心願可達成 傳亞視投資李香君

選出男女精英接班人親自訓練

紅綾女李香君在接受訪問時表示，她對自己的未來充滿信心。她認為，只要努力，就能實現自己的心願。她希望能夠在演藝事業上取得更大的成就，為觀眾帶來更多的驚喜。

李香君還談到了她的生活。她認為，生活是一場旅程，需要不斷地探索和發現。她會保持一顆平常心，面對生活中的各種挑戰。她希望能夠在事業和家庭的平衡中找到自己的位置。

李香君還談到了她的演藝事業。她認為，演員是一個需要不斷學習和進步的職業。她會不斷挑戰自己，嘗試不同的角色，以提升自己的演技。她希望能夠在演藝事業上取得更大的成就。

最後，李香君表示，她會一直保持一顆感恩的心，感謝所有支持她的人。她認為，只有不斷地努力和付出，才能實現自己的夢想。她會繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

李香君的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

李香君的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

李香君的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

李香君的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

李香君的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

李香君的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

李香君的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

馬星動頻頻出國 張曼玉要考驗愛情

張曼玉要考驗愛情

馬星動在接受訪問時表示，他最近頻頻出國，是為了擴展自己的事業。他認為，只有不斷地學習和進步，才能在競爭激烈的演藝圈中立足。他會繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

張曼玉在接受訪問時表示，她最近遇到了一些感情上的問題。她認為，愛情是一場考驗，需要雙方共同努力才能克服。她會保持一顆平常心，面對生活中的各種挑戰。她希望能夠在事業和家庭的平衡中找到自己的位置。

張曼玉還談到了她的演藝事業。她認為，演員是一個需要不斷學習和進步的職業。她會不斷挑戰自己，嘗試不同的角色，以提升自己的演技。她希望能夠在演藝事業上取得更大的成就。

最後，張曼玉表示，她會一直保持一顆感恩的心，感謝所有支持她的人。她認為，只有不斷地努力和付出，才能實現自己的夢想。她會繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

張曼玉的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

張曼玉的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

張曼玉的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

張曼玉的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

張曼玉的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

張曼玉的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

張曼玉的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

國際美 堅價收 港外市

堅價收 港外市

國際美在接受訪問時表示，她最近遇到了一些經濟上的問題。她認為，堅價收是解決問題的唯一途徑。她會保持一顆平常心，面對生活中的各種挑戰。她希望能夠在事業和家庭的平衡中找到自己的位置。

國際美還談到了她的演藝事業。她認為，演員是一個需要不斷學習和進步的職業。她會不斷挑戰自己，嘗試不同的角色，以提升自己的演技。她希望能夠在演藝事業上取得更大的成就。

最後，國際美表示，她會一直保持一顆感恩的心，感謝所有支持她的人。她認為，只有不斷地努力和付出，才能實現自己的夢想。她會繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

國際美的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

國際美的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

國際美的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

國際美的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

國際美的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

國際美的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

國際美的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

國際美的專訪到此結束。她是一位非常有才華的演員，她的作品深受觀眾喜愛。我們期待著她未來能有更多的佳作問世。

「拍客逢秋假」，他出馬了這班人！去過廣州拍了三天外景。她回來一天跟班通電話，「安撫」二婢。今年秋假，「好呀」，確係「一落千丈」彼此的感情！「她整老花」。

「一」個窮苦臉相好貨，長途電話罪不罪呢。」

「她笑：『是，是，是。』」

「噢，去送你那百分之五強權證給玲，沒得再影射，的呀，今年送給玲，今年你拍你拍所佔股份額重，也有個機會。」我說。

「不知道呀，你看電影公司股東不來參加此片嗎？」

「不知道，」

[illegible]

淡穩投交借拆業同
軟偏口息動鬆面市
望觀起引息減不期短美

[illegible][illegible][illegible]

一則消息，

言談女人表現色

的電影裏，都是位女伶爲故事的主幹，幸好這些女演員，都有被人愛慕。

劉嘉玲在《女人街》中，令各人驚喜的是，在更大的年頭，她的表演飛猛過。從前她演過一些，扮得漂亮，扮得粗壯，在人體服飾和光線。

劉嘉玲，成爲一位備受觀眾的明星，以她的演技，地位可與演技的演員並駕齊驅。

從她不脫說一句話，到後來下台到「藥」，演得真真神神。

起甚麼的，而市女人在心裏被妓女罵，她們是妓女，但在心裏上却與貧苦空虛。

恒，那些不厭其煩就是這般苦悶與追求，恒，那些不厭其煩就是這般苦悶與追求。

該談到這道，又想到了公玩壞的女性的，該談到這道，又想到了公玩壞的女性的。

生活，金銀錢付於妓院與廟山。

A black and white photograph of a man in a dark suit, white shirt, and patterned tie. He is standing next to a window with vertical bars or panes. The image is grainy and has a high-contrast, almost posterized appearance.

[illegible]

美國各項主要利率
近週普遍報升

僅長期債券付息稍軟

【特訊】華盛頓十日電：聯邦儲備局公佈截至上月六日截止止週各項主要利率之平準率與九月六日截止止週各項主要利率之平準率，除長期債券利息同外，餘均報升。

項目	九月六日截止止週	上月六日截止止週
一個月期商業票據	八厘八三	八厘八三
一個月期國庫債券	八厘八三	八厘八三
三個月期商業票據	八厘八三	八厘八三
三個月期國庫債券	八厘八三	八厘八三
六個月期商業票據	八厘八三	八厘八三
六個月期國庫債券	八厘八三	八厘八三
九個月期商業票據	八厘八三	八厘八三
九個月期國庫債券	八厘八三	八厘八三
一年期商業票據	八厘八三	八厘八三
一年期國庫債券	八厘八三	八厘八三
二年期商業票據	八厘八三	八厘八三
二年期國庫債券	八厘八三	八厘八三
三年期商業票據	八厘八三	八厘八三
三年期國庫債券	八厘八三	八厘八三
四年期商業票據	八厘八三	八厘八三
四年期國庫債券	八厘八三	八厘八三
五年期商業票據	八厘八三	八厘八三
五年期國庫債券	八厘八三	八厘八三
六年期商業票據	八厘八三	八厘八三
六年期國庫債券	八厘八三	八厘八三
七年期商業票據	八厘八三	八厘八三
七年期國庫債券	八厘八三	八厘八三
八年期商業票據	八厘八三	八厘八三
八年期國庫債券	八厘八三	八厘八三
九年期商業票據	八厘八三	八厘八三
九年期國庫債券	八厘八三	八厘八三
十年期商業票據	八厘八三	八厘八三
十年期國庫債券	八厘八三	八厘八三

註：聯邦基金及歐洲美元利率均以截至上月四日截止一週計算。

聯繫滙制實施六週年

港元匯率基本平穩

制度實行減低金鎊所受衝擊，期內經濟的調節相對理想。六四事件，港元始終經得起考驗，偏離七點八標準平價不遠。港府繼續保持現行制度不變。

嚴密制實施六週年，港元匯率基本平穩。

非內行進七點八港元對一美元聯繫匯率制度。

辛未本月中旬好是六員年

華僑經濟

帆船

[illegible]

首九個月略管

八月三點二億美元
北京(新)
華北
市經
獲資
今、金

外賣出
年一
八七三十七億美元
去年同期增長百分之

活生。歷，到今年九月，北京市外貿出口總額已達三十七億美元，比去年同期增長百分之四十五。

棉織品、絲綢、土產、化妝品、五金製品、皮革、毛皮、茶葉、藥材、海味、雜貨、食品等，均完成或超今年計劃。

國際上

沙地股市升勢佳

單是近一個多月來指數已上升銀行及工業經營改善，這類股票動也衝上新高水平。

沙地阿拉伯股市的股票在過去六白八訂定的國民金融及經濟調查指首次衡上一百點水平。

國際上

[illegible]

其鎊值。更得進有兩端：不同者一，法：一是認為物價未平於九月份，因定。住宅市場，而另爲買家應付報價的壓迫，因爲物業價值在供求供不應求，致收附加加租，可能其他能影響致物業價格下降。

但總括而言，目前加國利息驟降及目前的供求關係下，料將使幣值不會大幅上升，而地產市面亦復很難發生性的轉旺起來。

國與經濟經濟穩好

戲持爭關八千二
注關受佈公績業

析分股美

市假後市況趨熾
正漲，指數亦反震一
位，則是說明，在低
價位，在高價位亦有振
力，上把指盤亦有效
太入以主因銀大入
交易的幾利同後，上週交易及電匯輕
假期間後復市，上週交易及電匯輕
，連合市場大交易起相來，今日開
式買賣一億四千萬餘股，數字不算繁
，情況已均接近的一般平均買
乎水平而已，杜羅斯斯日僅指的一二六〇點
六三〇點左右，此後便再持勢激漲，今日收市下跌
六〇點八二五五。結算，通線上升六個半
的角份，各區散收市亦互見，維持上升

香港股市行情表(一)

成交金額：1,339,041,261
成交股數：667,155,922
恒生指數：2,807.78 -36.26
1989年10月11日（星期三）

★ 除淨 ▲ 除息 ↑ 創新高 黑體字為恒指成份股

今年 最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最佳 買入	最佳 賣出	收市	升跌	升跌 次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
銀行、財務、投資															
11.80	021	聯合企業	9.80	—	—	9.75	9.90	9.80	—	—	—	—	3.49	6.47	9.15
14.80	013	亞洲銀行	11.00	—	—	—	11.00	11.00	—	—	—	—	3.92	12.00	5.91
19.00	023	廣利行	15.00	15.80	15.40	15.40	15.50	15.50	-0.20	-198	130,527	2,024,664	5.52	12.43	4.71
											買賣實價				
4.325	723	華國銀行▲	3.30	3.275	3.225	3.225	3.25	3.25	-0.075	-130	2,357,920	7,636,497	1.15	9.85	8.80
11.80	110	中法實業	9.30	—	—	9.35	—	9.35	+0.05	—	—	—	2.97	33.78	2.60
2.025	121	德華實業會	2.05	2.325	2.15	2.25	2.30	2.25	+0.20	+3	206,980	462,876	0.86	33.78	2.60
1.238	106	Crusader	0.83	0.83	0.77	0.77	0.79	0.78	-0.005	-15	81,600	6,435,000	1.26	—	—
8.60	44	大新金融	5.65	5.70	5.53	5.60	5.65	5.65	-0.15	-105	80,210	153,923	1.96	6.12	6.15
1.65	053	渣打集團	1.41	1.39	1.38	1.35	1.30	1.38	-0.03	-144	210,000	293,700	0.49	13.64	4.7
											歐洲債券				
0.053	166	F.P. Banc	0.031	0.031	0.03	0.029	0.03	0.03	-0.001	-72	47,500,000	1,424,695	0.01	42.86	—
7.10	497	華一(中)信	7.00	—	—	—	7.20	7.00	—	—	—	—	2.49	—	—
1.708	142	第一太平	1.57	1.56	1.54	1.55	1.56	1.56	-0.01	-254	1,752,160	2,725,329	0.95	7.81	3.17
4.00	214	第一太平資產	3.30	3.30	3.30	3.30	3.30	3.30	—	—	—	—	11.72	9.7	—
27.507	011	匯豐銀行	21.70	21.80	21.60	21.80	21.85	21.80	-0.20	-233	595,107	14,823,869	7.65	11.52	0.3
7.76	006	匯豐銀行	6.25	6.35	6.25	6.30	6.35	6.30	+0.05	+37	13,870,546	85,932,672	2.24	6.41	6.6
11.50	45	渣打銀行	9.65	—	—	9.50	—	9.65	—	—	—	—	3.44	7.39	10.8
											歐洲債券				
2.05	148	渣打銀行	1.63	—	—	—	1.62	1.62	-0.01	—	—	—	0.58	14.09	—
3.33	197	華一保險	3.20	—	—	3.20	3.25	3.20	—	—	—	—	1.14	—	—
1.43	376	華一證券	0.51	0.50	0.485	0.485	0.49	0.485	-0.025	-33	874,000	184,040	0.20	24.78	—
0.04	222	國泰集團	0.58	—	—	—	0.57	0.57	-0.01	—	—	—	—	—	—
											歐洲債券				
1.84	495	信利大	0.80	0.61	0.60	0.58	0.61	0.61	+0.01	+22	20,900	17,100	0.22	16.18	—
0.51	272	大華銀行	0.27	0.30	0.27	0.28	0.29	0.29	+0.02	1.6	156,000	42,240	0.10	16.66	3.8
3.30	006	渣打集團	2.26	2.25	2.175	2.175	2.20	2.175	-0.025	-60	1,564,000	3,487,500	0.77	10.26	6.8
1.64	261	嘉德地產	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	—	—	—	—	0.58	47.06	—
1.215	459	華國金融	0.84	0.83	0.82	0.80	0.82	0.82	-0.02	-122	50,000	49,600	0.28	—	—
1.804	265	渣打銀行	1.60	—	—	1.67	1.66	1.66	—	—	—	—	0.63	—	—
1.86	258	渣打銀行	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	1.25	—	—	250,000	312,500	0.45	—	—
4.99	340	渣打銀行	1.56	1.56	1.55	1.54	1.56	1.55	-0.01	-252	207,000	320,910	0.55	17.00	6.4
11.00	274	人壽銀行	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4.40	096	永輝證券	39.50	39.50	38.25	38.25	38.50	38.25	-1.25	-77	37,500	1,461,625	13.62	11.76	3.8

綜合企業															
0.81	104	冠通集團	0.87	0.66	0.65	0.64	0.65	0.65	-0.02	-88	1,237,000	810,560	0.23	4.73	13.1
2.875	271	亞洲建設	2.50	2.50	2,425	2,425	2,435	2,425	-0.75	-87	937,000	2,308,250	0.86	6.62	7.4
1.46	102	嘉實集團	0.89	0.90	0.86	0.86	0.87	0.86	-0.05	-67	1,586,000	1,404,280	0.31	3.98	1.5
1.05	025	其士土地	0.90	0.90	0.87	0.89	0.90	0.89	-0.01	-209	6,946,300	6,175,575	0.32	4.05	9.5
0.85	116	民生土產	0.78	0.75	0.80	0.79	0.75	0.79	+0.10	+28	129,000	1,019,450	2.81	3.58	6.0
0.577	367	其士地機	0.44	0.44	0.435	0.425	0.43	0.43	-0.01	-130	3,227,000	1,398,575	0.81	6.40	4.0
0.97	503	其士地機	0.72	0.70	0.69	0.68	0.69	0.68	-0.03	-42	7,756,890	192,746	0.25	4.75	17.3
1.28	204	其士地機	0.58	0.58	0.55	0.55	0.57	0.55	-0.03	-23	556,000	321,750	0.20	3.95	1.0
0.63	285	Hale Corp	0.45	0.455	0.44	0.44	0.445	0.445	-0.005	-209	2,489,000	1,108,510	0.18	-	-
0.70	264	公和	0.285	0.28	0.275	0.27	0.275	0.275	-0.01	-61	640,000	176,150	0.10	7.53	-
12.40	013	和記實業	9.55	9.60	9.35	9.35	9.40	9.40	0.15	-179	6,424,266	60,868,420	3.35	12.86	4.4
3.75	155	新華東亞	3.625	3.65	3.60	3.60	3.625	3.625	-	-	934,000	3,301,500	1.25	11.83	1.0
1.19	175	永昌	0.91	0.90	0.92	0.91	0.92	0.91	-	-	6,052,000	5,522,000	0.52	6.99	10.1
24.80	015	太古	24.40	24.40	24.10	24.20	24.30	24.20	-0.20	-242	8,655,720	60,942,236	6.62	11.83	2.1
1.470	208	和記實業	1.40	1.40	1.360	1.350	1.360	1.360	-0.40	-95	62,813	8,656,661	4.84	10.08	1.1
15.60	209	和記實業(附註)	12.10	12.10	11.90	12.00	12.10	12.00	-0.10	-239	6,680	79,274	4.27	4	4
1.70	182	和記實業	1.160	1.160	1.160	1.140	1.170	1.160	-	-	2,209	25,400	4.13	14.23	0.0
1.50	174	金盛洋行	1.25	1.26	1.26	1.26	1.27	1.26	+0.01	+37	1,042,000	1,312,930	0.45	6.38	6.6
5.25	194	聯興	3.90	3.975	3.625	3.625	3.85	3.85	+0.06	+96	354,000	4,302,500	1.17	5.62	9.1
	070	德發源									1,947,000				
	203	Alsea									354,000				
0.92	478	力寶集團	0.70	0.73	0.71	0.71	0.72	0.71	+0.01	+24	3,936,000	2,846,600	0.25	5.31	4.1
1.08	216	永興通	0.58	-	-	0.57	-	0.58	-	-	-	-	0.21	7.4	-
1.44	436	太平保險	1.38	1.39	1.36	1.37	1.38	1.37	-0.01	-246	2,458,000	3,672,000	0.54	5.34	-
0.935	282	豐利發展	0.365	0.395	0.38	0.39	0.39	0.39	0.03	+15	345,000	1,372,223	0.14	62.70	3.3
2.375	224	豐利發展	2.225	2.175	2,020	2,060	2,025	2,025	-0.20	-2	804,000	1,655,230	0.72	15.67	2.2
2.40	363	豐利發展	2.125	2.085	2,030	2,065	2,035	2,035	-0.05	-10	565,600	1,258,236	0.80	8.53	8.6
3.75	249	金盛洋行	3.325	3.36	3,375	3,390	3,328	3,325	-	-	410,000	1,355,890	1.18	7.58	10.8
0.84	253	廣利隆	0.60	0.60	0.58	0.58	0.59	0.58	-0.02	-69	3,092,000	1,827,460	0.21	19.08	8
23.40	019	太古洋行	21.30	17.20	18.80	16.90	17.00	16.90	-0.40	-138	3,185,087	53,934,000	6.02	8.89	4
4.025	087	太古洋行	2.95	2.925	2.675	2.675	2.50	2.50	-0.35	-131	14,000	2,982,400	1.03	7.58	10.8
1.12	090	豐利發展	1.01	0.95	1.00	1.01	1.00	1.01	+0.01	+3	287,000	1,265,900	0.36	0.99	0.9
16.60	020	豐利發展	11.30	11.60	11.50	11.60	11.50	11.60	-0.30	-14	55,000	639,900	4.10	10.85	4.0
5.50	022	豐利發展	4.05	4.05	3.95	3.95	4.00	3.975	-0.03	-163	26,000	170,965.16	1.42	10.05	4.0
0.64	484	太古洋行	0.59	0.58	0.56	0.55	0.57	0.56	-0.03	-29	137,000	76,720	0.20	3.63	8
1.54	375	力寶洋行	1.51	1.50	1.50	1.50	1.52	1.50	-0.01	-251	100,000	150,000	0.53	2.11	10
4.325	100	仁 孚	3.375	3.375	3.25	3.25	3.25	3.25	-0.10	-92	44,000	1,397,000	1.17	7.15	9

上 来 发 出																
0.67	519	9%	0.38	0.38	0.37	0.375	0.38	0.375	-0.005	-192	733,500	275,070	0.13	-	2	
0.55	242	ASGA(太平洋)	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40	-0.01	-	121	121	-0.01	-	1	
1.547	413	巴德(德)	1.07	1.08	1.05	1.08	1.06	1.08	-0.01	-232	1,215,553	1,264,939	0.38	597	8	
0.55	481	中国通商	0.32	0.33	0.31	0.31	0.32	0.32	-	-	200,000	63,932	0.11	5.66	4	
1.60	131	哈密(德)	1.04	1.04	1.04	1.04	1.04	1.04	-	-	30,000	31,290	0.37	3.05	1	
	115	巴德(德)									特等					
0.64	031	太平洋	0.40	-	-	0.39	-	0.40	-	-	19	10,000	7,880	0.29	4.55	9
1.50	118	大同烟煤	0.46	0.51	0.76	0.51	0.76	0.51	-0.05	-19	10,000	7,880	0.29	4.55	9	
2.925	122	大同烟煤	2.10	2.078	2.028	2.028	2.05	2.05	-0.005	-122	728,000	1,488,900	0.73	820	9	
0.66	033	大同烟煤	0.32	0.32	0.315	0.315	0.32	0.315	-0.005	-160	440,000	138,800	0.11	-	-	
0.66	033	大同烟煤	0.48	0.465	0.475	0.475	0.48	0.475	-0.005	-219	8,316,100	3,038,535	0.17	2.81	15	
2.45	295	大同烟煤	1.55	-	-	1.40	-	1.40	-0.15	-	69	762,500	2,240,463	1.03	28.87	3
3.95	304	大同烟煤	3.00	3.00	2.90	2.90	2.95	2.90	-0.10	-69	762,500	2,240,463	1.03	28.87	3	
1.15	420	大同烟煤	0.91	0.90	0.89	0.89	0.90	0.89	-0.005	-139	126,000	15,150	0.10	1.41	6	
0.60	136	大同烟煤	0.35	0.355	0.35	0.35	0.355	0.35	-0.005	-139	126,000	15,150	0.10	1.41	6	
0.55	040	大同烟煤	0.32	0.32	0.31	0.31	0.32	0.31	-0.005	-139	126,000	15,150	0.10	1.41	6	
0.66	033	大同烟煤	0.32	0.32	0.31	0.31	0.32	0.31	-0.005	-139	126,000	15,150	0.10	1.41	6	
2.45	295	大同烟煤	2.30	2.420	2.370	2.370	2.380	2.370	-0.020	-228	582,400	13,926,760	8.44	18.87	2	
0.17	114	大同烟煤	0.128	0.128	0.126	0.126	0.127	0.127	-0.001	-245	380,000	48,330	0.05	6.20	14	
19.00	146	大同烟煤	18.70	-	-	19.00	18.70	-	-	-	47	62,350	27,800	1.32	4.65	2
5.68	154	大同烟煤	4.45	4.45	4.275	4.275	4.30	4.275	-0.175	-47	62,350	27,800	1.32	4.65	2	
1.63	047	大同烟煤	0.92	0.92	0.90	0.90	0.92	0.92	-	-	202,000	189,800	0.13	1.41	6	
1.27	167	大同烟煤	1.11	1.10	1.10	1.08	1.10	1.08	-0.01	-234	60,000	316,550	1.02	1.41	6	
0.95	152	大同烟煤	0.82	0.82	0.78	0.80	0.82	0.80	+0.03	16	8,300,000	6,692,325	0.28	50.27	5	
3.80	193	大同烟煤	3.30	3.325	3.325	3.30	3.30	3.30	-	-	10,000	33,250	1.18	10.00	6	
8.25	197	大同烟煤	5.75	5.80	5.65	5.65	5.70	5.70	-0.05	-236	598,000	3,457,500	2.03	10.20	3	
1.70	160	大同烟煤	1.01	1.00	0.98	0.98	0.99	0.98	-0.03	-91	198,000	195,240	0.35	13.82	4	
1.51	141	金城工业	2.20	2.25	2.25	2.15	2.25	2.25	+0.05	+16	15,000	33,750	0.80	18.40	4	
1.11	499	统一电子	0.93	0.93	0.91	0.91	0.92	0.92	-0.01	-215	103,324	376,110	0.33	5.68	3	
1.17	185	裕华纺织	0.845	0.935	0.925	0.925	0.93	0.935	-0.02	-20	1,190	388,600	1.02	13.77	7	
2.975	191	裕华纺织	2.275	2.275	2.25	2.25	2.275	2.25	-0.025	-213	5,581,446	14,728,162	0.80	12.40	3	
13.60	200	裕华纺织	8.50	8.30	8.20	8.10	8.20	8.20	-0.10	-204	47,900	366,750	2.92	11.25	5	
3.00	309	统一电子	1.60	1.58	1.56	1.55	1.56	1.57	-0.03	-161	654,951	1,037,395	0.56	5.73	11	
2.932	366	统一电子	1.02	1.03	1.01	1.01	1.02	1.01	-0.01	-226	990,625	1,011,191	0.36	1.73	13	
0.96	212	南平集团	6.50	6.40	6.30	6.40	6.40	6.40	-0.10	-181	27,000	171,400	0.28	4.12	11	
0.908	213	裕华纺织	0.75	0.68	0.67	0.65	0.67	0.67	+0.03	+40	142,650	96,865	0.24	3.61	11	
2.20	178	裕华纺织	1.50	1.59	1.53	1.53	1.59	1.59	+0.03	+20	71,000	1,137,980	0.58	5.80	1	
0.908	213	裕华纺织	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	1.12	-	-	316,000	352,160	0.40	10.63	3	
0.193	076	裕华纺织	0.155	0.156	0.151	0.151	0.152	0.152	-0.003	-157	4,290,000	667,540	0.05	5.00	1	
0.56	243	品良纺织(德)	0.355	0.35	0.345	0.345	0.35	0.345	-0.01	-97	176,000	61,300	0.12	1.83	3	
0.40	523	品良纺织(德)	0.335	0.335	0.335	0.335	0.34	0.335	-	-	76,000	25,460	0.12	-	-	
3.26	228	利民贸易	2.35	2.35	2.35	2.35	2.40	2.35	-	-	20,000	47,000	0.84	3.81	1	
0.91	427	裕华纺织	0.37	0.36	0.36	0.36	0.365	0.36	-0.01	-103	692,000	248,000	0.35	7.19	4	
0.94	234	统一电子	0.79	0.78	0.76	0.76	0.78	0.78	-0.01	-103	692,000	15,600	0.28	16.63	3	
10.15	236	统一电子	7.40	7.40	7.00	7.00	7.10	7.60	-0.20	-111	51,360	239,444	2.71	14.81	1	
0.64	443	三美贸易	0.65	0.65	0.65	0.63	0.65	0.65	-	-	50,000	32,500	0.23	3.06	3	
0.44	445	三美贸易	0.61	0.61	0.59	0.60	0.62	0.60	-0.01	-175	5,456,000	3,288,280	0.21	4.30	3	
1.55	091	悦裕电器	1.21	1.20	1.20	1.18	1.20	1.20	-0.01	-239	100,000	120,000	0.43	9.93	3	
1.74	250	南平集团	10.10	10.10	10.00	10.00	10.10	10.00	-0.10	-225	7,500	75,400	3.56	5.85	1	
0.82	485	广四贸易	0.60	0.61	0.60	0.60	0.61	0.60	-0.01	-103	1,160,000	798,000	0.67	1.17	1	
3.625	94	利民贸易	3.325	3.36	3.225	3.225	3.25	3.25	-0.075	-135	2,800,000	8,183,421	1.16	6.40	4	
3.025	524	悦裕电器	2.25	2.26	2.25	2.225	2.25	2.25	-0.025	-209	18,000	39,950	0.79	-	-	
2.425	524	悦裕电器	2.45	2.45	2.175	2.45	2.50	2.45	-	-	2,136,000	4,857,500	0.67	12.10	1	
0.65	500	品良纺织	0.51	0.53	0.50	0.51	0.52	0.51	-	-	10,500,000	5,260,520	0.18	8.63	3	
1.113	94	三美贸易	0.76	0.75	0.74	0.74	0.75	0.74	-0.02	-106	1,670,800	1,251,804	0.26	5.00	3	
4.65	458	聯安宝隆	3.95	3.925	3.925	3.925	3.95	3.925	-0.025	-256	6,250	24,468	1.40	6.03	4	
1.00	518	同 利 社	0.72	0.70	0.70	0.69	0.71	0.71	+0.01	+24	220,000	156,560	0.25	3.74	1	
7.20	272	品良纺织	6.70	6.70	6.70	6.70	6.75	6.70	-0.05	-104	2,300	2,300	0.98	5.98	3	
3.475	273	品良纺织	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	3.00	-0.025	-254	31,000	120,900	1.39	5.38	3	
3.475	273	品良纺织	3.40	3.30	3.30	3.30	3.30	3.30	-0.10	-94	3,000	9,000	0.18	9.64	4	
0.633	419	友邦财险	0.39	-	-	0.38	-	0.39	-	-	0.00	0.14	5.85	-	-	
3.821	393	德安(友邦)	2.75	-	-	2.75	2.75	-	-	-	0.00	0.34	1.41	-	-	
0.91	413	品良纺织	0.475	-	-	0.475	0.475	-	-	-	0.00	0.17	10.97	-	-	
11.08	058	利民贸易	8.60	8.50	8.35	8.35	8.40	8.35	-0.15	-167	221,500	1,872,200	0.97	7.61	2	
0.99	532	李氏贸易	0.45	0.49	0.495	0.495	0.495	0.49	-0.005	-167	827,125	4,043,376	0.17	3.34	3	
1.67	547	三美贸易	1.51	1.51	1.50	1.50	1.51	1.51	-0.01	-	756,500	1,137,260	0.54	5.16	3	
2.70	294	三美贸易	2.20	2.15	2.15	2.15	2.175	2.15	-0.05	-130	64,000	137,600	0.77	4.15	3	
0.315	299	三美贸易	0.19	0.189	0.188	0.186	0.188	0.188	-0.002	-218	755,000	142,010	0.07	5.08	3	

運輸倉場														
10.40	290	國華航空	8.68	8.65	8.35	8.35	8.40	8.40	-0.16	-168	1,751.000	14,791.600	2.99	8.52
1.48	338	中華郵政(集)	1.00	0.98	0.98	0.95	1.00	0.98	-0.02	-152	50.000	49.000	0.35	-
1.50	025	中華郵政	1.00	1.03	1.00	1.00	1.01	1.00	-0.02	-155	98.000	98.580	0.38	9.40
5.65	119	亞細亞	5.00				4.90	4.90	-0.10	-170		1.75	28.36	
6.85	117	亞細亞	6.65	6.70	6.50	6.55	6.60	6.55	-0.10	-185	551.000	3,646.800	2.33	5.65
207		明仁企業												
6.80	217	海南發展	5.65	5.65	5.40	5.40	5.45	5.40	-0.25	-37	150.000	826.900	1.82	5.69
4.475	332	東方港務					3.70	3.70	-0.10	-10			1.32	
8.00	237	寶全倉	6.85	7.00	6.90	6.90	6.95	6.90	-0.05	-249	160.000	1,103.200	2.46	9.75
3.52	242	德華倉庫	3.525	3.525	3.40	3.40	3.40	3.40	-0.125	-125	4,733.268	16,492.613	12.29	
5.26	276	香港投資	0.125	0.125	0.125	0.125	0.125	0.125	-0.002	-178	1,120.000	140.000	0.64	
10.40	290	國華航空	30.20	30.40	19.90	19.70	19.30	19.70	-0.70	-65	1,920.000	17,090.700	6.62	6.48

酒店飲食													
460	105 酒廊酒店	3.25	3.225	3.10	3.15	3.20	3.15	-0.10	-83	958.00	3,041.200	1.12	10.65
158	031 大東 酒樓	1.52	1.58	1.54	1.55	1.58	1.57	-0.05	14	1,000.000	955.960	0.56	10.67
169	347 大東 酒樓	1.10	1.06	1.06	1.07	1.06	1.07	-0.03	-101	1,644.000	1,769.240	3.08	66.05
20	233 大東 酒樓	4.25	4.25	6.15	6.15	6.23	6.15	-0.10	-176	78.000	493.850	2.19	0.14
2.625	195 悅園酒店A	1.67	1.68	1.65	1.64	1.65	1.65	-0.02	-205	1,611.282	1,927.221	0.59	7.76
0.43	196 悅園酒店B	0.161	0.163	0.16	0.162	0.164	0.163	+0.02	+29	295.850	47.798	0.06	8.58
12.30	061 酒廊酒店A	8.45	8.75	8.45	8.45	8.50	8.50	+0.05	+42	165.000	1,417.750	3.03	8.18
6.55	045 大酒店	6.45	6.35	5.30	5.25	5.30	5.30	-0.15	-100	95.000	508.000	1.89	16.33

今年 股票價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後成交 買入	賣出	收市	升跌	升跌 百分比	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息票
11.50	161	鴻裕實業	10.60	10.60	10.50	10.50	10.60	10.50	-0.10	-0.36	2,400	24,600	3.74	-	-
6.29	422	文匯東方	6.10	6.29	6.05	6.10	6.15	6.15	+0.05	+0.80	1,459,982	8,926,720	2.19	11.96	6.02
7.90	164	華興實業	7.85	7.85	7.60	7.60	7.70	7.65	-0.10	-112	592,000	4,578,750	2.72	34.46	2.28
10.10	071	華美	9.65	9.65	9.40	9.40	9.55	9.40	-0.25	-97	135,000	748,100	1.92	11.65	6.25
12.10	223	百利保商店	5.65	5.65	5.40	5.30	5.45	5.40	-0.10	-266	10,000	85,900	30.05	23.00	8.07
12.75	078	廣業通	1.64	1.62	1.76	1.78	1.79	1.79	+0.05	+102	1,493,360	2,686,251	0.64	7.04	6.98
2.46	236	紅寶石	1.34	1.31	1.26	1.23	1.28	1.28	-0.06	-36	26,000	33,580	0.46	-	3.53

公用事業														
70.00	350	大東電燈	66.50	-	-	64.00	65.00	65.00	-3.50	-28	12	788	23.15	-
15.50	032	中華電力	13.30	13.30	13.10	13.10	13.20	13.20	-0.10	-247	670,751	1,393,904	4.70	9.16
37.75	026	中環電力	27.30	27.00	26.60	26.50	26.60	26.60	-0.10	-142	50,912	1,045,512	4.70	9.16
15.50	033	中區電力	13.30	13.30	13.10	13.10	13.20	13.20	-0.10	-127	131,000	7,866,500	6.84	8.45
21.30	031	中區電力	19.60	19.50	19.30	19.40	19.50	19.50	-0.10	-261	1,084,070	21,093,224	6.94	20.88
6.45	006	港燈電氣	7.75	7.75	7.60	7.60	7.65	7.65	-0.10	-186	177,062	5,923,166	2.72	9.32
7.50	050	香港電	6.05	6.05	6.80	5.90	5.95	5.95	-0.15	-19	1,925,600	6,083,360	2.10	2.29
5.85	008	香港電	4.825	4.80	4.775	4.775	4.80	4.80	-0.025	-260	14,870,933	70,851,944	1.71	14.89
										-260	159,589	1,123,283	2.51	10.89

百貨、傳播、零售															
1,066	189	38	1,068	1,093	1,041	1,051	1,021	1,02	-0.01	-1,227	1,570,000	1,602,400	0.38	17.17	4.4
1,20	378	10	1,20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-	-	12,000	7,200	0.21	-	-
1,45	10	1	1,45	1,31	1,03	1,059	1,059	0.59	-	-	974,000	1,265,940	4.46	6.66	6.9
7,95	33	3	7,95	7,90	7,95	7,85	7,90	7,95	0.00	-	1,515,523	1,506,830	3.21	15.35	3.4
9,30	113	10	9,30	9,15	9,20	9,10	9,05	9,10	-0.05	-250	1,093,200	9,915,860	2.24	12.49	2.1
1,977	536	6	1,977	1,18	1,15	1,14	1,14	1,15	0.01	-66	132,000	115,340	0.41	1.44	0.4
0.80	143	2	0,80	0.76	0.79	0.76	0.77	0.78	+0.02	+15	20,835,000	15,991,460	0.28	77.23	1.2
143 王國興 零售百貨															

19.50	066 港 子 樓 A	12.80	12.70	12.50	12.40	12.20	12.50	-0.30	-126	44.138	556.736	4.45	3.07	8.2
1.80	192 吉 士 樓 B	123	122	122	120	122	120	-0.01	-243	50.000	61.000	0.43	6.8	3
10.00	067 吉 士 樓 A	85.0	-	-	8.30	8.50	8.50	-	-	2.301	19.958	0.33	4.34	17.6
204 Newcap														
1.40	018 東方恆生	1.08	1.08	1.06	1.09	1.09	1.08	-	-	1,190.000	1,284.880	0.38	7.69	8.3
6.15	080 匯豐公司	467.5	4.70	4.65	4.45	4.675	4.45	-0.025	-239	452.000	1,26.075	1.98	2.96	5.8
6.15	241 廣發源祥	6.05	6.05	6.00	5.95	6.00	6.00	-0.05	-239	35.000	210.905	0.68	4.23	6.8
3.35	243 華 泰 隆	85.00	66.00	84.59	85.60	86.50	86.00	+1.06	-311	65.617	20.170	3.063	40.17	1.7
3.35	255 華泰隆	0.085	0.54	0.53	0.52	0.52	0.53	-0.005	-202	250.000	511.100	0.72	6.15	4.9
0.89	279 東方	0.65	0.66	0.65	0.65	0.66	0.65	-	-	3,758.114	2,601.221	0.19	3.88	15.0
13.20	511 廣發源祥	8.30	8.35	8.30	8.35	8.40	8.35	+0.05	+41	974.000	4,789.900	0.27	10.77	8.3
9.50	289 太平洋	7.85	7.80	7.65	7.65	7.70	7.65	-0.20	-112	906.005	6,991.100	0.72	16.73	3.1
2.025	292 太平洋	1.66	1.69	1.68	1.68	1.69	1.68	+0.01	+32	532.003	686.580	0.60	14.33	4.4

建築 地產															
1505	373	嘉德海濱	0.91	0.91	0.88	0.88	0.89	-0.02	-139	4,440,200	3,969,836	0.32	3.41	7.6	
1405	505	嘉德海濱	2.775	2.775	2.725	2.725	2.80	2.775	-	1,742,284	4,796,040	0.99	3.49	5.6	
430	101	力太嘉寶	3.35	3.375	3.325	3.325	3.35	3.35	-	6,222,344	14,150,381	1.19	11.44	6.6	
		022 德 邦 安								特許物業					
320	134	Beazer Asia	2.90	3.20	2.80	3.15	3.20	3.15	+0.276	4	1,000,000	3,104,550	1.13	10.60	2.5
2375	565	嘉德海濱	1.65	1.65	1.65	1.52	1.54	1.55	-0.01	-252	115,714	178,200	0.55	5.52	4.5
2375	268	嘉德海濱	1.79	1.79	1.76	1.78	1.79	1.70	-0.01	-257	4,070,890	7,234,046	0.63	1.22	64.5

[illegible][illegible]

2.315	150	157	恒泰盛	5.80	5.76	5.60	5.60	5.65	5.65	-0.15	-110	5,044.70	28,807.95	2.01	9.10	4
15.30	157	益达行	15.00				15.00	15.10	15.00			200	2,900	5.34	23.86	0
12.70	160	智地	9.45	9.35	9.20	9.20	9.30	9.25	-0.20	-147	5,320.09	49,393.26	3.29	19.14	26	
0.35	149	港利源	0.355	0.355	0.325	0.325	0.325	0.325	-0.28	-142	2,431.20	2,493.51	0.06	0.30	1	
5.20	162	恒泰盛	5.20	5.20	5.20	5.20	5.15	5.10	-0.10	-159	2,454.93	6,367.326	1.82	8.39	5	
1.24	153	益达行	0.97	0.98	0.95	0.96	0.98	0.96	-0.01	-221	184.92	176.633	0.34	7.88	6	
3.175	140	吉田利▲	2.825	2.90	2.825	2.825	2.85	2.85	+0.025	+34	4,382.80	12,545.90	1.62	8.84	6	
1.00	159	港利源	1.02	1.01	1.00	1.00	1.01	1.00	-0.02	-185	314.050	316.700	0.06	0.30	15	
1.376	160	南源恒	1.32	1.30	1.18	1.17	1.17	1.17	-0.10	-100	1,455.60	1,455.60	0.82	4.06	7	
1.32	110	南源恒	1.02	1.10	1.00	1.025	1.05	1.025	-0.10	-75	1,786.200	5,647.995	1.08	8.90	6	

4.725	055 新加坡发展	4.10	4.15	4.025	4.025	4.065	4.05	-0.05	-202	1,432,998	5,835,298	1.44	1.96	8
1.20	164 惠安发展	0.97	0.98	0.94	0.94	0.95	0.95	-0.02	-149	2,342,985	2,342,985	0.35	0.30	0
1.74	014 香港发展▲	1.41	1.41	1.37	1.37	1.39	1.39	-0.02	-120	12,175,000	12,175,000	1.92	1.50	0
1.63	163 明成发展▲	1.36	1.36	1.32	1.32	1.33	1.33	-0.03	-138	396,000	532,520	0.47	38.11	4
4.00	171 联成发展▲	3.80	4.00	4.00	3.80	4.00	4.00	+0.20	+7	20,000	800,000	1.42	4.22	0
1.05	173 惠安发展	0.97	0.97	0.96	0.96	0.97	0.97	-	-	8,854,574	4,697,650	0.35	1.97	8
2.70	181 怡 明	2.60	2.60	2.50	2.45	2.50	2.50	0.10	-49	66,000	66,000	0.89	3.80	2
2.85	184 联成发展	2.66	2.66	2.62	2.62	2.63	2.63	-0.01	-14	15,400	281,400	0.65	4.04	0
2.90	184 联成发展▲	0.31	0.31	0.26	0.295	0.30	0.30	-0.01	-72	521,083	156,496	0.11	-	-
3.75	180 松 谷 柏	4.525	4.55	4.215	4.325	4.35	4.325	-0.20	-39	2,973,000	13,127,200	1.54	10.68	7

1.243	063 LFT Pacific	1.178	-2.875	-2.15	2.25	2.50	2.25	+0.075	+10	1,366.475	25,742.93	25.69	0.00
2.425	063 LFT Pacific	2.179	-3.7	1.32	3.35	3.35	3.35	3.35	3.35	3,352.00	64,819.00	64.81	0.00
0.986	063 LFT Pacific	0.986	0.986	0.85	0.85	0.85	0.85	1.001	+31	180.000	128.000	31	-11
3.200	063 LFT Pacific	2.625	2.600	2.60	2.625	2.60	-0.025	-229	301.000	765.000	0.93	2.74	
198. 大洲地区											零售店		
0.437	201 大洲地区	-0.345	0.35	0.34	0.395	0.345	0.34	-0.005	-187	1,730.000	59,174.02	72.21	6.6
0.291	202 大洲地区	0.29	0.28	0.28	0.27	0.29	0.28	-0.01	-23	1,000	120.000	0.10	66.29
6.64	203 大洲地区	44.75	44.00	43.75	43.75	44.50	43.75	-0.75	-136	3,000	131,875	15.58	11.00
15.80	217 新嘉坡地区	11.90	12.00	11.60	11.70	11.80	11.70	-0.20	-172	2,472.170	28,965.704	4.17	11.82
1.46	219 新嘉坡地区	1.16	1.25	1.18	1.21	1.23	1.22	+0.04	+13	3,828.000	4,663.320	0.43	71.23
199. 大洲地区											零售店		
0.437	201 大洲地区	-0.345	0.35	0.34	0.395	0.345	0.34	-0.005	-187	1,730.000	59,174.02	72.21	6.6
0.291	202 大洲地区	0.29	0.28	0.28	0.27	0.29	0.28	-0.01	-23	1,000	120.000	0.10	66.29
6.64	203 大洲地区	44.75	44.00	43.75	43.75	44.50	43.75	-0.75	-136	3,000	131,875	15.58	11.00
15.80	217 新嘉坡地区	11.90	12.00	11.60	11.70	11.80	11.70	-0.20	-172	2,472.170	28,965.704	4.17	11.82
1.46	219 新嘉坡地区	1.16	1.25	1.18	1.21	1.23	1.22	+0.04	+13	3,828.000	4,663.320	0.43	71.23

[illegible]

1.64	240	海防軍艦	1.63	1.62	1.60	1.61	1.61	-0.02	-200	138,000	223,140	0.57	9.21	5.8	
1.60	016	新海軍艦	13.00	13.00	12.60	12.60	12.70	12.60	-0.40	-83	314,989	40,599.184	4.49	9.41	5.8
0.225	688	海軍艦(\$0.30)	0.133	0.131	0.114	0.122	0.124	0.123	-0.01	-6	4,568,000	551,620	0.04	-	-
0.495	59	海軍艦	0.495	0.495	0.495	0.495	0.495	0.495	-	-	-	-	-	-	-
0.68	028	海軍艦	0.65	0.65	0.61	0.62	0.64	0.63	-0.02	-83	2,716,000	1,371,738	0.17	5.06	6.8
2.50	022	海軍艦	2.325	2.325	2.325	2.325	2.35	2.325	-	-	799,000	1,855,350	0.83	17.58	5.8
2.75	012	海軍艦	2.425	2.425	2.440	2.440	2.425	2.425	-	-	806,100	1,942,707	0.86	6.57	5.8
1.20	263	海軍艦	0.92	0.92	0.92	0.92	0.92	0.92	-	-	933,000	933,000	0.93	9.41	5.8
2.425	022	海軍艦	2.15	2.15	2.10	2.10	2.15	2.15	-0.05	-130	32,000	68,800	0.77	7.53	5.8
0.81	033	海軍艦	0.92	0.93	0.51	0.51	0.52	0.51	-0.01	-159	21,000,086	11,239,048	0.16	8.33	5.8

1200	085 大 鸭	11.50	11.60	11.30	11.10	11.60	11.40	-10	-235	15,500	176,700	4.06	27.91	
5625	297 罗曼绿壳	5.40	5.40	5.40	5.40	5.40	5.40	-	-	14,000	54,000	1.52	36.33	
6175	085 大 鸭	11.50	11.60	11.30	11.10	11.60	11.40	-010	-129	1,933,250	5,152,944	1.82	63.63	
3555	093 正大清壳	4.00	4.00	3.95	3.95	4.00	3.95	-010	-120	1,033,000	1,595,750	1.41	29.68	
3355	090 泰昌国蛋	2.35	2.35	2.275	2.275	2.30	2.30	-075	-78	908,062	2,107,477	0.82	4.56	
096	091 罗曼绿壳	0.71	0.70	0.68	0.69	0.71	0.69	-02	-97	202,000	139,260	0.25	0.95	
2975	297 大肉鸭	2.65	2.675	2.60	2.625	2.70	2.65	-025	-230	44,000	115,200	0.32	62.14	
118	265 大肉鸭	1.15	1.15	1.15	1.15	1.15	1.15	-	-	90	90	0.01	95.15	
143	028 大 安中蛋	0.75	0.75	0.74	0.74	0.75	0.75	-	-	721,000	539,840	0.27	19.33	
1.55	266 天津白鸭(579)	1.33	-	-	-	1.33	1.33	-	-	-	-	-	0.47	6.73

[illegible][illegible][illegible]

卓德測計師行近採用太古系統掌上型電腦

【本報訊】卓德測計師行最近採用太古系統掌上型電腦，該公司負責人表示，掌上型電腦具有攜帶方便、操作簡單、儲存量大等優點，且能與公司主機系統連接，可隨時查詢資料，提高工作效率。



余國春檢閱結業學員

物業管理公司成立協會 加強紀律約束

【本報訊】香港物業管理公司協會日前正式成立，該協會旨在加強物業管理行業的紀律約束，提高服務質量，並為會員提供專業培訓和資訊交流的平台。

東正道垃圾收集站 氣味臭擾滋

【本報訊】東正道垃圾收集站因氣味臭擾滋，引起附近居民不滿，居民要求有關部門採取措施，改善環境衛生，減少對周邊環境的影響。

康體健康展 本週末舉行

【本報訊】康體健康展將於本週末在九龍灣舉行，展覽內容豐富，包括各項體育比賽、健康講座、產品展示等，旨在推廣健康生活方式，提高市民的健康意識。

紀律人員薪常委員 訪問消防訓練學校

【本報訊】紀律人員薪常委員日前訪問消防訓練學校，了解消防人員的工作情況和培訓情況，並與消防人員進行交流，聽取他們的意見和建議。

和傳一門新開 記門店新開

【本報訊】和傳一門新開，記門店新開，該店位於市中心，經營各類電子產品，歡迎廣大市民光臨選購。

余國春檢閱結業學員

【本報訊】余國春檢閱結業學員，該學員在培訓期間表現優異，成績突出，獲得余國春的高度評價。

康體健康展 本週末舉行

【本報訊】康體健康展將於本週末在九龍灣舉行，展覽內容豐富，包括各項體育比賽、健康講座、產品展示等，旨在推廣健康生活方式，提高市民的健康意識。

紀律人員薪常委員 訪問消防訓練學校

【本報訊】紀律人員薪常委員日前訪問消防訓練學校，了解消防人員的工作情況和培訓情況，並與消防人員進行交流，聽取他們的意見和建議。

紀律人員薪常委員 訪問消防訓練學校

【本報訊】紀律人員薪常委員日前訪問消防訓練學校，了解消防人員的工作情況和培訓情況，並與消防人員進行交流，聽取他們的意見和建議。

紀律人員薪常委員 訪問消防訓練學校

【本報訊】紀律人員薪常委員日前訪問消防訓練學校，了解消防人員的工作情況和培訓情況，並與消防人員進行交流，聽取他們的意見和建議。

和傳一門新開 記門店新開

【本報訊】和傳一門新開，記門店新開，該店位於市中心，經營各類電子產品，歡迎廣大市民光臨選購。

余國春檢閱結業學員

【本報訊】余國春檢閱結業學員，該學員在培訓期間表現優異，成績突出，獲得余國春的高度評價。

康體健康展 本週末舉行

【本報訊】康體健康展將於本週末在九龍灣舉行，展覽內容豐富，包括各項體育比賽、健康講座、產品展示等，旨在推廣健康生活方式，提高市民的健康意識。

紀律人員薪常委員 訪問消防訓練學校

【本報訊】紀律人員薪常委員日前訪問消防訓練學校，了解消防人員的工作情況和培訓情況，並與消防人員進行交流，聽取他們的意見和建議。

紀律人員薪常委員 訪問消防訓練學校

【本報訊】紀律人員薪常委員日前訪問消防訓練學校，了解消防人員的工作情況和培訓情況，並與消防人員進行交流，聽取他們的意見和建議。

紀律人員薪常委員 訪問消防訓練學校

【本報訊】紀律人員薪常委員日前訪問消防訓練學校，了解消防人員的工作情況和培訓情況，並與消防人員進行交流，聽取他們的意見和建議。

和傳一門新開 記門店新開

【本報訊】和傳一門新開，記門店新開，該店位於市中心，經營各類電子產品，歡迎廣大市民光臨選購。

余國春檢閱結業學員

【本報訊】余國春檢閱結業學員，該學員在培訓期間表現優異，成績突出，獲得余國春的高度評價。

康體健康展 本週末舉行

【本報訊】康體健康展將於本週末在九龍灣舉行，展覽內容豐富，包括各項體育比賽、健康講座、產品展示等，旨在推廣健康生活方式，提高市民的健康意識。

紀律人員薪常委員 訪問消防訓練學校

【本報訊】紀律人員薪常委員日前訪問消防訓練學校，了解消防人員的工作情況和培訓情況，並與消防人員進行交流，聽取他們的意見和建議。

紀律人員薪常委員 訪問消防訓練學校

【本報訊】紀律人員薪常委員日前訪問消防訓練學校，了解消防人員的工作情況和培訓情況，並與消防人員進行交流，聽取他們的意見和建議。

紀律人員薪常委員 訪問消防訓練學校

【本報訊】紀律人員薪常委員日前訪問消防訓練學校，了解消防人員的工作情況和培訓情況，並與消防人員進行交流，聽取他們的意見和建議。

拳霸街頭

金牌打手 激情、浪漫 的一章

主演：李修賢、李修賢、李修賢

導演：李修賢

出品：李修賢

最後的貴族

白先勇名著《蘭記》改編

主演：李修賢、李修賢、李修賢

導演：李修賢

出品：李修賢

今日入

船名	時間
TRIDENT DUSK	上午
XINHUA 9	上午
AUST-EXPLORER	上午
SCANDUTCH ORIENT	上午
HANJIN MASSANA	上午
HYUNDAI INNOVAT	上午
拉普拉特	上午
SUNSHINE LA PL	上午
SHUNEI MARU	上午
HAIR KING	上午
SPICA	上午
ORIENT KING	上午
ROYAL ACCORD	上午
WANCHUN	上午
LAMON-BAY	上午
JIANGAN	上午
ZHOUSHAN	上午
ACE CONCORD	上午
ZIM LIVORNO	上午
ALLIGATOR FORTU	上午
ANXIN	上午
AXEL MAERSK	上午
EVER GENTLE	上午
EVER VITAL	上午
KAIYUAN	上午
KUO HSIUNG	上午
KWEILIN	上午
LARA	上午
PRES TYLER	上午
SUFENG	上午
QING CHUAN	上午
YUSHAN	上午
ZHUYIN	上午
AVA	上午
HANJIAN	上午
ZIM SYDNEY	上午

最後的貴族

白先勇名著《蘭記》改編

主演：李修賢、李修賢、李修賢

導演：李修賢

出品：李修賢

本港新聞

少夫評把民運人士送大陸 道義與人權壓力大 相信港府不這樣做

大陸拒收事件不致維持太久

【本報訊】前香港大學校長李卓人，日前在一個公開場合，對香港政府把民運人士送往大陸一事，表示強烈不滿。他認為，這是一項違反人權及道義的行為，並相信港府最終不會這樣做。



李卓人與民運人士合影。

慶祝雙十國慶 各界慶祝熱烈

【本報訊】為慶祝中華民國八十七年國慶，各界人士紛紛舉行各種慶祝活動。在九龍半島，各界人士在維多利亞公園舉行集會，高呼口號，慶祝國慶。

慶祝雙十國慶 各界慶祝熱烈

【本報訊】為慶祝中華民國八十七年國慶，各界人士紛紛舉行各種慶祝活動。在九龍半島，各界人士在維多利亞公園舉行集會，高呼口號，慶祝國慶。

慶祝雙十國慶 各界慶祝熱烈

【本報訊】為慶祝中華民國八十七年國慶，各界人士紛紛舉行各種慶祝活動。在九龍半島，各界人士在維多利亞公園舉行集會，高呼口號，慶祝國慶。

慶祝雙十國慶 各界慶祝熱烈

【本報訊】為慶祝中華民國八十七年國慶，各界人士紛紛舉行各種慶祝活動。在九龍半島，各界人士在維多利亞公園舉行集會，高呼口號，慶祝國慶。

第六九期

25屆亞洲健美錦標賽

第三屆男女配對賽

十三國健美選手百多人參加
香港選手陳治良獲得第三名

【本報訊】由亞洲健美總會主辦的「第二十五屆亞洲健美錦標賽」，日前在九龍半島舉行。本屆比賽共有來自十三個國家的健美選手百多人參加。在男女配對賽中，香港選手陳治良與陳美玲組合獲得第三名。

香港健美總會主辦

首屆全港青年健美錦標賽

十一月十一日晚七時半假香港大會堂舉行

【本報訊】由香港健美總會主辦的「首屆全港青年健美錦標賽」，將於十一月十一日晚七時半假香港大會堂舉行。本屆比賽旨在推廣健美運動，增進青年健美愛好者之間的交流。

香港健美總會主辦

首屆全港青年健美錦標賽

十一月十一日晚七時半假香港大會堂舉行

【本報訊】由香港健美總會主辦的「首屆全港青年健美錦標賽」，將於十一月十一日晚七時半假香港大會堂舉行。本屆比賽旨在推廣健美運動，增進青年健美愛好者之間的交流。

香港健美總會主辦

首屆全港青年健美錦標賽

十一月十一日晚七時半假香港大會堂舉行

【本報訊】由香港健美總會主辦的「首屆全港青年健美錦標賽」，將於十一月十一日晚七時半假香港大會堂舉行。本屆比賽旨在推廣健美運動，增進青年健美愛好者之間的交流。

香港健美總會主辦

首屆全港青年健美錦標賽

十一月十一日晚七時半假香港大會堂舉行

【本報訊】由香港健美總會主辦的「首屆全港青年健美錦標賽」，將於十一月十一日晚七時半假香港大會堂舉行。本屆比賽旨在推廣健美運動，增進青年健美愛好者之間的交流。

香港健美總會主辦

首屆全港青年健美錦標賽

十一月十一日晚七時半假香港大會堂舉行

【本報訊】由香港健美總會主辦的「首屆全港青年健美錦標賽」，將於十一月十一日晚七時半假香港大會堂舉行。本屆比賽旨在推廣健美運動，增進青年健美愛好者之間的交流。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

籌辦青年健美賽事

健美總會十五週年

【本報訊】為慶祝香港健美總會成立十五週年，並推廣青年健美運動，本會將於下月舉辦一系列青年健美賽事。屆時將有來自各地的青年健美愛好者參加。

[illegible][illegible]

但朋友和同學總不開來，才在心中有錯。哭是無用，不如換去那樣，事事有朋友，那麼就有這換去的那樣，換出這朋友，拿得出來的東門兒，無論誰是這病，他現在是病，他自從拿不出病，所以又哭。哭，他現在是這正可哭的時候，哭是近性慾。

她是一個好。隨着性成熟，少女們的心理變化，意識漸漸豐富，最初表現為羞、恐懼、不安和害羞，但對表現於性行為和生理現象上探求的慾望近性慾，對異性發生興趣。

[illegible][illegible]

華僑日報

中華民國三十八年九月三十日 星期日 第九八八號

酒·禍

凌天

「你這酒，真是禍！」

「你這酒，真是禍！」

「你這酒，真是禍！」

陽光影響體高

水清

人的體高，和陽光有極大的關係。陽光充足，體高自然增加。陽光不足，體高自然減少。這就是陽光影響體高的道理。

萬家

萬家

萬家

情網

情網

情網

中華民國三十八年九月三十日 星期日 第九八八號

有此遊客

海濱

有此遊客

羅振玉傾家救書庫

周簡段

羅振玉傾家救書庫

情月歲暮

情月歲暮

情月歲暮

選擇

選擇

選擇

中華民國三十八年九月三十日 星期日 第九八八號

債

債

債

情懷

情懷

情懷

吸煙有害的程度

吸煙有害的程度

吸煙有害的程度

破落戶的春天

破落戶的春天

破落戶的春天

中華民國三十八年九月三十日 星期日 第九八八號

梁叔的故事

梁叔的故事

梁叔的故事

三九：去志已決

三九：去志已決

三九：去志已決

勾奇錄

勾奇錄

勾奇錄

牛公傳

牛公傳

牛公傳

